KINDAI MAHJONG COMICS

THE LEGEND OF KOIZUMI

ムダヅモ無き改革 4

大和田秀樹

HIDEKI OHWADA

近代麻雀 COMICS KM

ムダヅモ無き改革 4

大和田秀樹

TAKESHOBO 竹書房

ISBN978-4-8124-7267-5

C9979 ¥648E

SCANLATED BY DERPSCANS (CH 24 - 26) AND /A/NON (CH 27 - 31, PUTIN 1989)

雑誌57573-06 定価 本体648円＋税

THE LEGEND OF KOIZUMI

KINDAI MAHJONG COMICS

近代麻雀コミックス

ムダヅモ無き改革 4

THE LEGEND OF KOIZUMI

大和田秀樹

HIDEKI OHWADA

ムダヅモ無き改革 4

大和田秀樹

TAKESHOBO
竹書房

KINDAI MAHJONG COMICS

ムダヅモ無き改革

THE LEGEND OF KOIZUMI

大和田秀樹

HIDEKI OHWADA

4

小泉

KOIZUMI

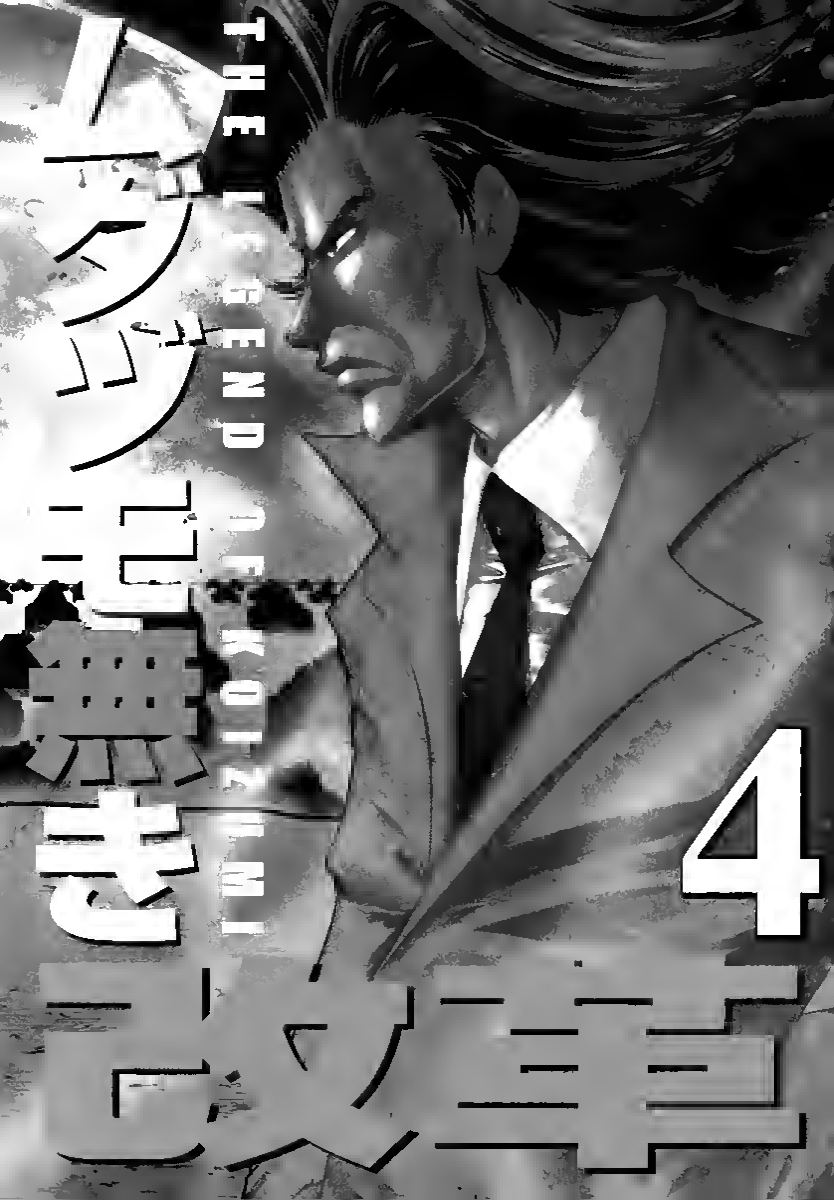
近代麻雀 COMICS KM

ムダヅモ無き改革4

大和田秀樹

AKESHOBO 竹書房

小泉劇場


THE LEGEND OF KOIZUMI
無法地帯
4

ムダヅモ無き改革4

CONTENTS

第24話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑭ "Twilight of the Gods" Episode 14 5
第25話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑮ "Twilight of the Gods" Episode 15 29
第26話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑯ "Twilight of the Gods" Episode 16 57
第27話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑰ "Twilight of the Gods" Episode 17 81
第28話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑱ "Twilight of the Gods" Episode 18 105
第29話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑲ "Twilight of the Gods" Episode 19 129
第30話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦⑳ "Twilight of the Gods" Episode 20 151
第31話 勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦㉑ "Twilight of the Gods" Episode 21 175
【特別番外編】プーチン―1989 [Special Spin-off] Putin 1989 201
オレたち拳王親衛隊 We're Ken-oh's Elite Guards 215

この作品はフィクションです。実在の人物とはあまり関係ありません。

ムダヅモ無き改革
勃発!! "神々の黄昏" (ラグナロク) 大戦
【エピソード14】
Where am I...?
Oh, you're awake? Sadly, this isn't heaven.
Yep, you're back on our godforsaken Earth, Mr. President.
How am I still alive...
!!!

ムダヅモ無き改革

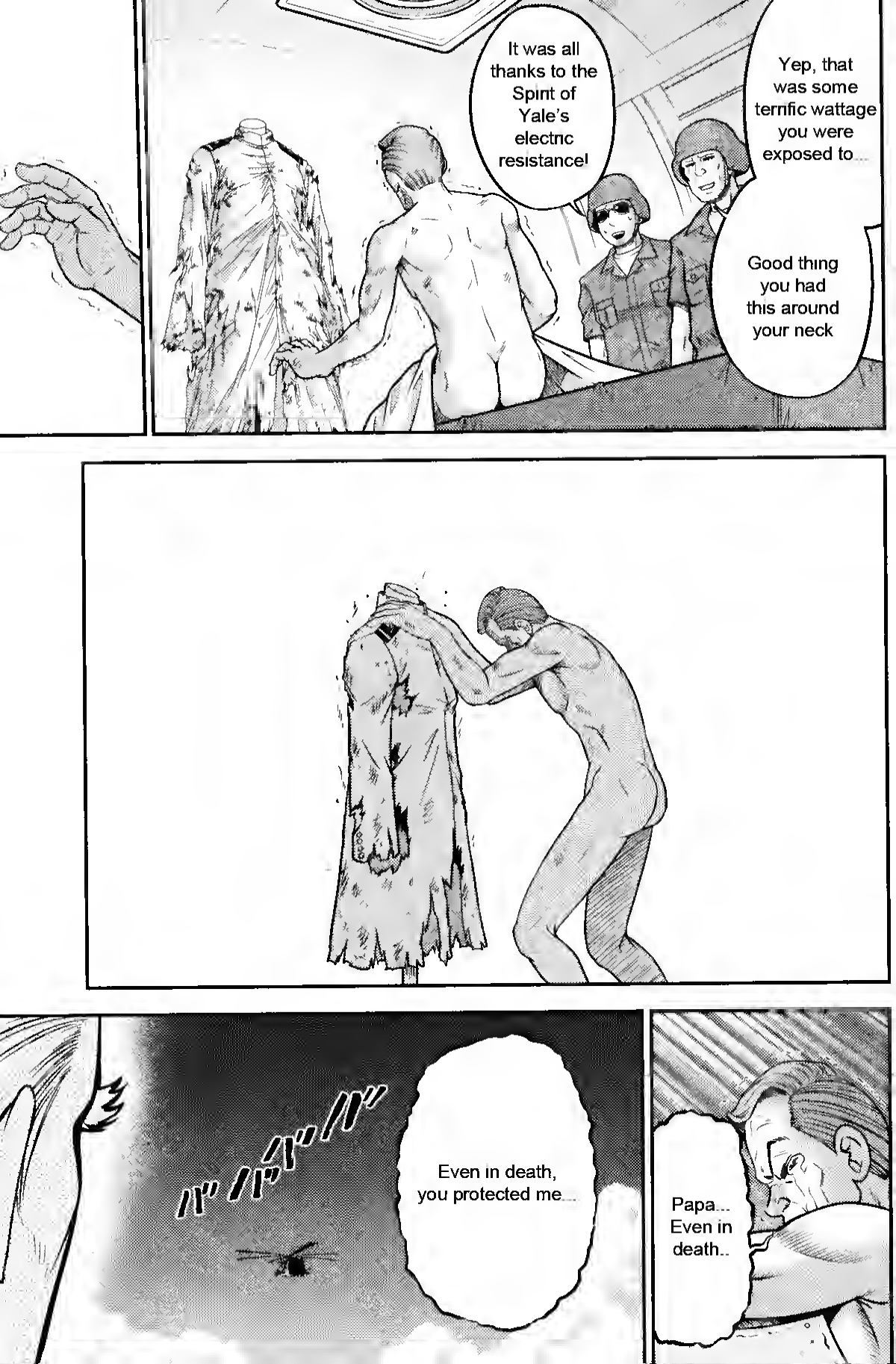
勃発！"神々の黄昏(ラグナロク)"大戦

【エピソード14】

最新単行本第2巻
大増刷発売中ッ!!

大和田秀樹

※この作品はフィクションです。実在の人物とはあまり関係ありません。


It was all thanks to the Spirit of Yale's electric resistance!
Yep, that was some terrific wattage you were exposed to...
Good thing you had this around your neck
Even in death, you protected me...
Papa... Even in death..

Worried about Junior, Herbert Walker?
Oh ho, look who it is.

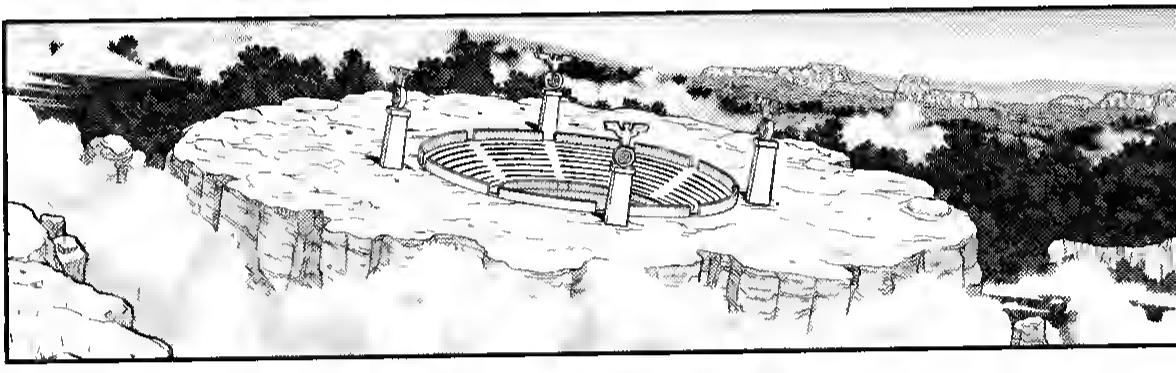
GRANDPAPA BUSH!!
グランパブッシュ!!

Once you've yielded to the next generation, it's over for us. Entrust them with everything.
Whether they follow a righteous path or fall into evil...

It is a path everyone must traverse. I myself felt the same when I gave way to you.
However...
However, Herbert Walker

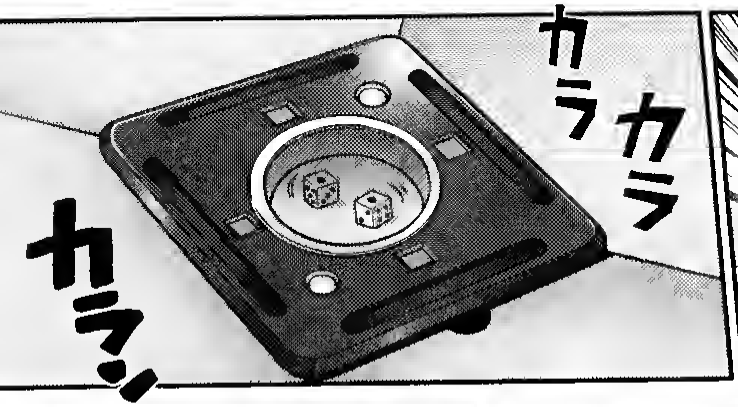
I understand your concern... but...

ALL WE CAN DO IS
WATCH OVER THEM
FROM HEAVEN
我々は天の頂(いただき)からただ見守ろうではないか



A soldier should value speed...
...Heh, I see
That is true.
But, Hitler...
第四帝国
地球連合
先鋒
次鋒
中堅
副将
大将
ワーグナー
メンゲレ
スコルツェニー
ヒトラー
ベネディクト16世
プーチン
ティモシェンコ
ブッシュ
×-○
○-×

This battle is far from over.


カラ
カラ
カラン

カチ

にやり

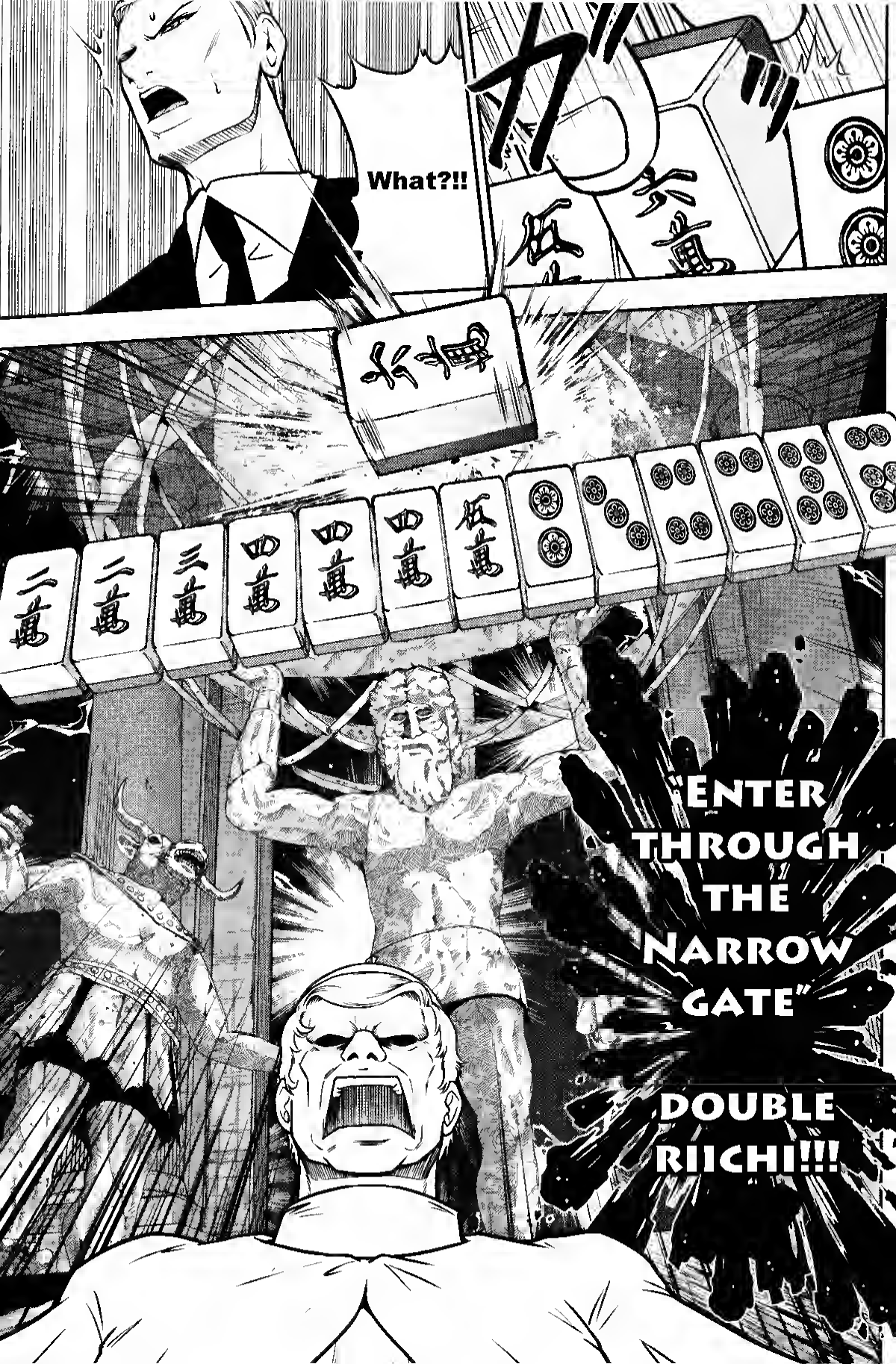
キメ

2 Right!!

Ron.
ざわ…
We haven't even finished distributing tiles yet.
What are you up to...?
That is unnecessary. From these two pairs, I can see everything.

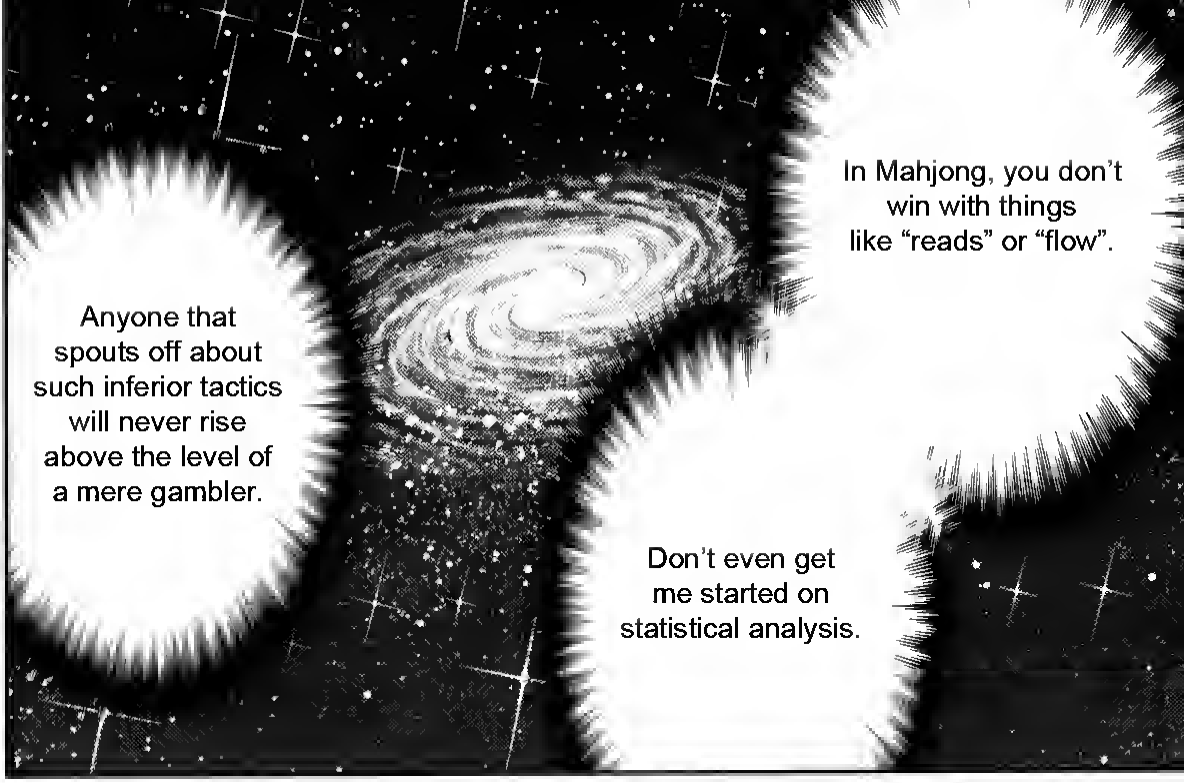
Ratzinger...
I will win with the first tile on the left that you are going to discard.
His first discard...
Is he pre-emptively declaring renhou...?
The distribution of tiles can be called the sceptre of heaven.
It is God's will...!! To deny that is to deny God Himself...!!
I cannot... I will not allow it!!

歴代265人の
全教皇が許さぬ！
As the 265th
Pope of Rome I
will not allow it!
Show me
what
you're
made of!
What an
amazing
hand to
start with...
He can
easily go for
tan'yao by
discarding
the 3man...
Or pinfu by
discarding the
2man...


What?!!
"ENTER THROUGH THE NARROW GATE"
DOUBLE RIICHI!!!

A nakabukure shabo wait...
How incredibly narrow...!!
Hmm... indeed, his current hand is very difficult to read..!!
Well, how about it, Hitler?
ゴゴゴゴ
Can you read this?
にやり
Heh.
How naive! For my victory...
あはは!!
はは!!

BLITZKRIEG!!!
"READS" ARE USELESS!!!
無用!!!読みなど
LIFE
Benedict XVI
23700
-1600
22100
Heheh... hey, Ratzinger.
Ku...
What a fast win...!!
Just in the first round...!!


In Mahjong, you don't win with things like "reads" or "flow".
Anyone that spouts off about such inferior tactics will never rise above the level of a mere gambler.
Don't even get me started on statistical analysis.

No, Ratzinger. That which decides the outcome of a match...
That is "insight into the future."

The future...

カラ
カラ
You, who thoroughly mastered the essence of theology at the Vatican, should be able to glimpse it.
The flow of time.
If you pay attention, you can see it too.
ハッ
What nonsense...!!
カラ
カラ
カラ

カラ
カラ
カラ
カラ
You're wrong...!!
I can do it...
I can see it...!
7 across!!!

I can see time!!!
RON!!!

一萬 二萬 三萬 四萬 五萬 六萬

LIFE
Benedict XVI 22100
-1000
21100
Ku...! A three-way wait on 一萬 四萬 七萬 ...!
What?!! Why...!!?
All he did was roll the dice, and he can't do anything?!
Could it be...

What are you talking about? Common sense was thrown out the door before the first roll of the dice.
No, that's impossible!!
Could it be *that*...
Th... that...
Of course it's *that*.
バン
ガラガラ
8 Left!!!
Hahahaha What now, Ratzinger!!

オオ
オオ
RON!!
GUA
AAA!!

Yes... I wish I had noticed
ミュウウ
You were tricked again. That 七萬 was just a decoy

There's no mistaking it.
This is that legend...
ゴゴゴゴ
That is true speed...!
The outcome of the match is decided the instant the dice are thrown...

Ahaha, the first honba.
When the last 7 black scoring sticks have been collected...
Ragnarok... "The Mahjong of the Gods"!!!!

The world shall bow before the Fuhrer.
Ragnarok...?
ゴッ
ゴッ
ムダヅモ無き改革／第24話／完
11/16発売号に続く!!
戦いは、ついに神の領域へ…!
次号、怒濤の表紙&巻頭カラー!!

The Earth Alliance enters the fourth game up 2 - 1!!
The end continues to draw near!!
It's the Fourth Reich vs. The Earth Alliance in the Guyana Highlands!!!
However, their oponent this time around is the demonic Adolf Hitler!!
ヒトラー
Can nothing be done about Hitler's mysterious ability?!!
What will become of Humanity?!!

麻雀大戦争
最高潮（クライマックス）!!!
ムダヅモ無き改革
勃発!
“神々の黄昏（ラグナロク）”
大単戦
【エピソード15】
HIDEKI OHWADA
大和田秀樹
※この作品はフィクションです。実在の人物とはあまり関係ありません。
ムダヅモ単行本第3巻
12月26日発売決定ッ!!!

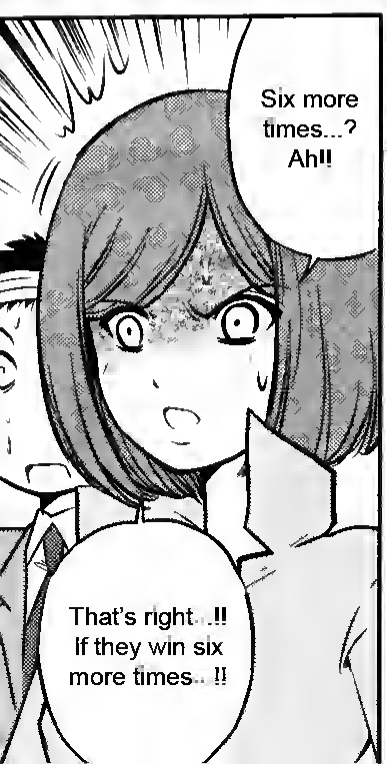
ゴーン
ゴーン
Ah yes, I still haven't thanked you for before.
That was a good thing you did then, Ratzinger.

カラ
ハァハァ
Here's your reward, Ratzinger.
カ
ラ
キィィィ
カラン
That which I shall bestow upon you...

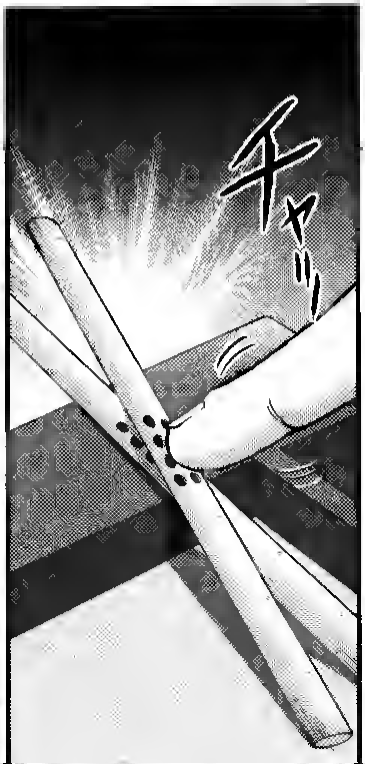
ドン
三億
三億
四億
六億
七億
七億

Your love.
The peace of pinfu.

A 1500 point honba...
1800 points...!!

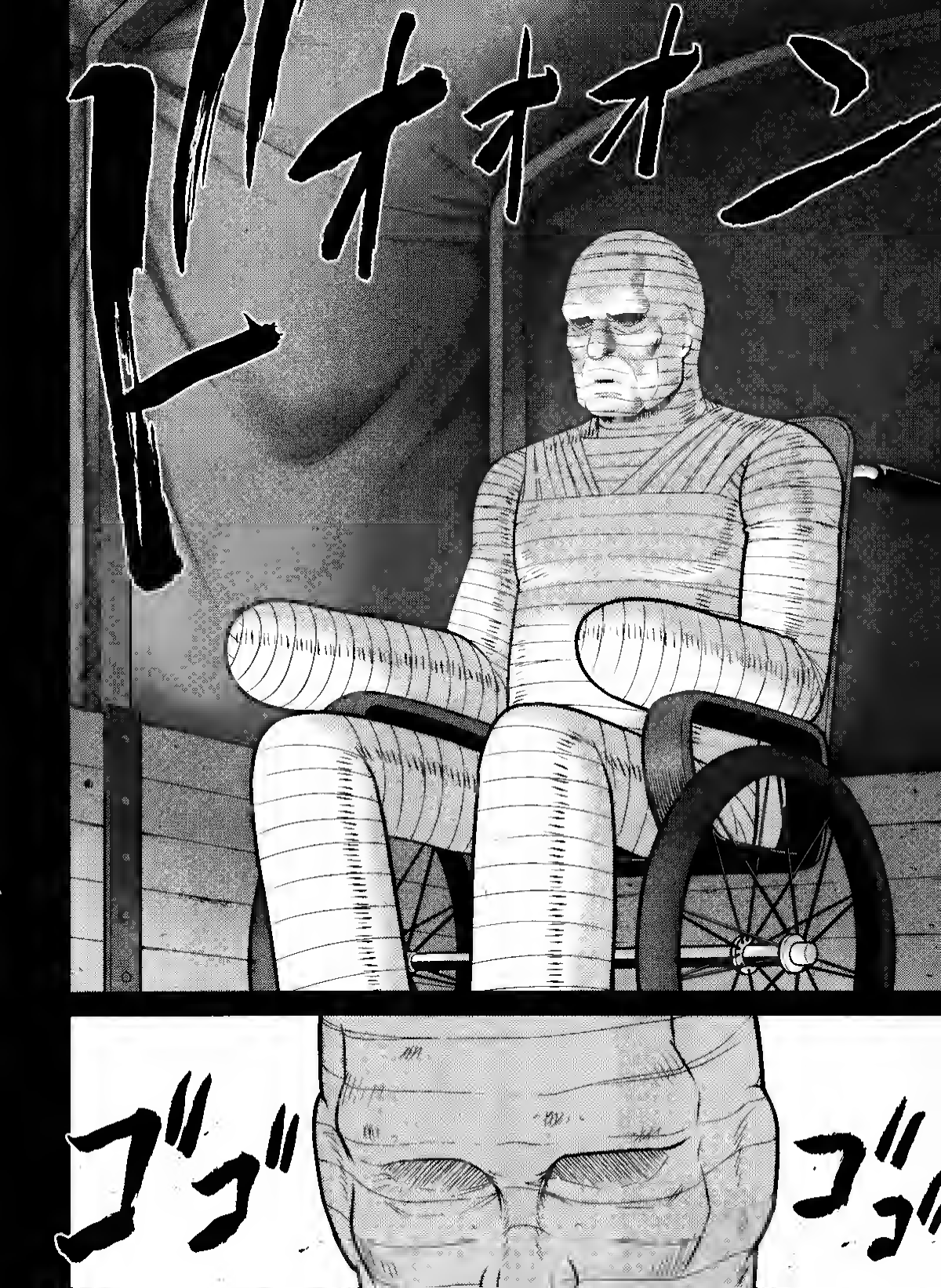

Six more times...? Ah!!
That's right...!! If they win six more times...!!

That makes two.
Eheheh, only six left.


チャリ

YAKUMAN..!!
THE EIGHTH SENSE!!!
I must not be defeated.. !! Yes, this fight that began long ago..
I'm fine... I'm not finished yet...
Your Holiness!!
May 5, 1945
Approaching the Austria - Italy border
Passports, please
Since that day...!!

Here you go.
Thanks, this will just be a second..
.....
Joseph Alois Ratzinger
18 years old
(The future Benedict XVI)
A Vatican passport...!!
There are two German passports...
Hm... Thi- This is!!
Forgive me!! Please, go on ahead!!
Hold it!
We should still check the cargo just in case
Eh?! Bu- but that's...!!
.....
Go ahead.


ハオオン
ゴゴ
ゴゴ

We're taking him to Rome so he can get operated on
The Nazis doused him in gasoline and set him on fire
Just thinking about it hornfies me...
Please forgive me...
Let us confirm.
Yes...
Hiiiii...!!
This is awful...
Please hurry and get him to a hospital!
Go right on ahead!

I'm done changing your bandages.
They're not too tight, Mr. Gruber, are they?
チャ
チャ
A little. I can deal with it.
If it starts to hurt, I can loosen them for you.
You're doing an excellent job so far.

Are you any different?
What kind of human am I? Every inch of me wants to know
I bet I look like a mummy right now
.....
"As the body without the spirit is dead, so faith without deeds is dead."
In his letter, Jacob wrote these words
Alright.
Hurry it up a bit.
Let's get going, Ratzinger.
Could you, bewildered and abandoned by God on your deathbed, still be said to serve Him?
Yes, Father.
I do no more than what is natural.

Churchill and Stalin are cunning.
You can't prepare enough when it comes to deceiving those two.
I do question the necessity of everything we've done up to now, however.
We'll be in Venice soon, where we'll rendezvous with "the agent".
Got it.
Is that fine?
He's a rather uptight fellow. He thinks the work we're doing now is all a Vatican job, and he does it gladly.
.....
Does the young one really know nothing?
Ratzinger? Yes, of course.
Venice

This is...?
A ship...?
Will we be taking a ship from here?
What is this pier for?
Aaah yes, that's right. We'll be boarding a ship here.

Father...?
A ship to Heaven, for one.

Please don't think poorly of me, Ratzinger.
You've seen far too much that you shouldn't have.
And now, you must die.

Fa-
Father?!!
カ!!
Huh? No...
Ah...!!
You are the one that knows too much, Father Berger.

It- it can't be! The bishop betrayed me...
バキャアアア
Aaa... Aah...
Hアアアア
Thanks to you, Ratzinger, my wounds have healed

What on earth...
Aren't you Mr Shickel Gruber of Munich?
I'll tell you.
My name is...

ホロウファン

A U-boat?!!!

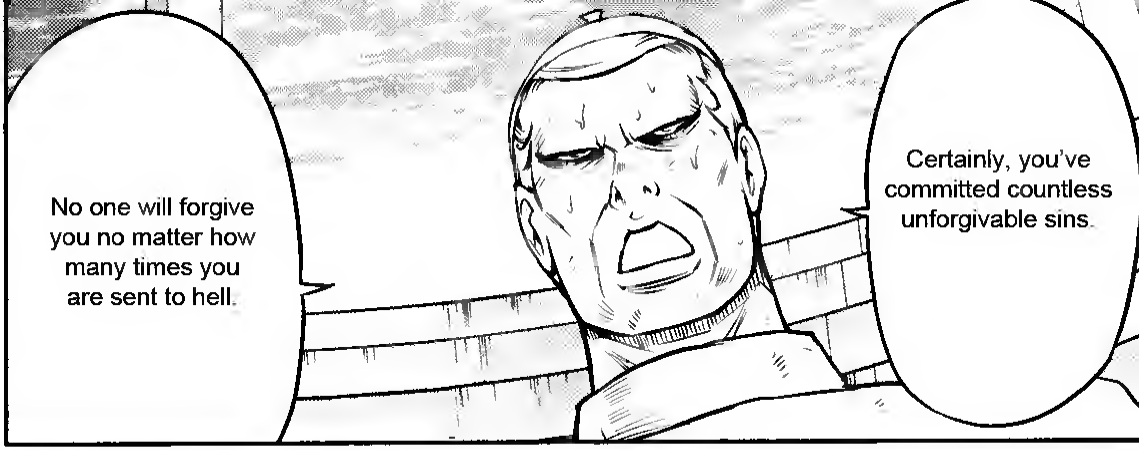
我が名は…
MY NAME IS...
我が名はアドルフ・ヒトラー
ADOLF HITLER
Fare-well

Hi-
Hitler...
I just released Hitler back into the world...!!
Aah...
What have I done..!!!
Yes...
It was that day...

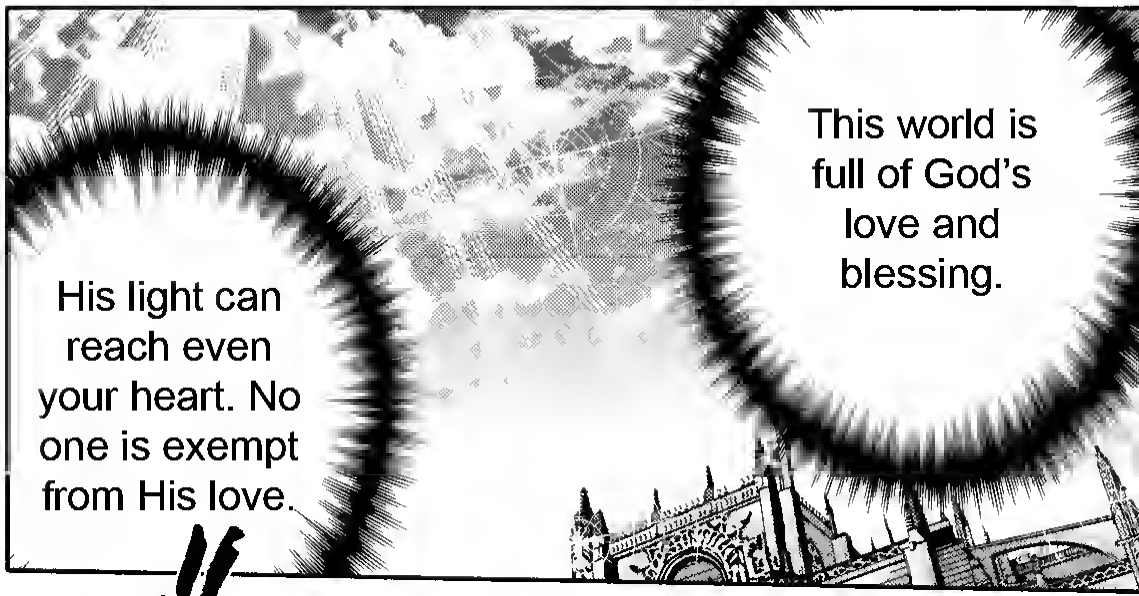
My days of chasing down Hitler began then..
All to bring that day to a conclusion...!!

Yes...
Via "ratlines", Nazi officials were one-by-one sent to South America..
Who knew... The Vatican had its hand in Hitler's escape to that degree...
Indeed, even Hitler was successfully rescued.

Finish you off...?
No ..
That is truly commendable!!
For 60 years you've been chasing me so you can finish me off. What zeal!!
Terrific, Ratzinger!!


No one will forgive you no matter how many times you are sent to hell.
Certainly, you've committed countless unforgivable sins.

But, Adolf.


His light can reach even your heart. No one is exempt from His love.
This world is full of God's love and blessing.

ゴゴゴゴゴ
What..?

No...
I didn't come here to kill you
와ㄱ...
I came here to save you.

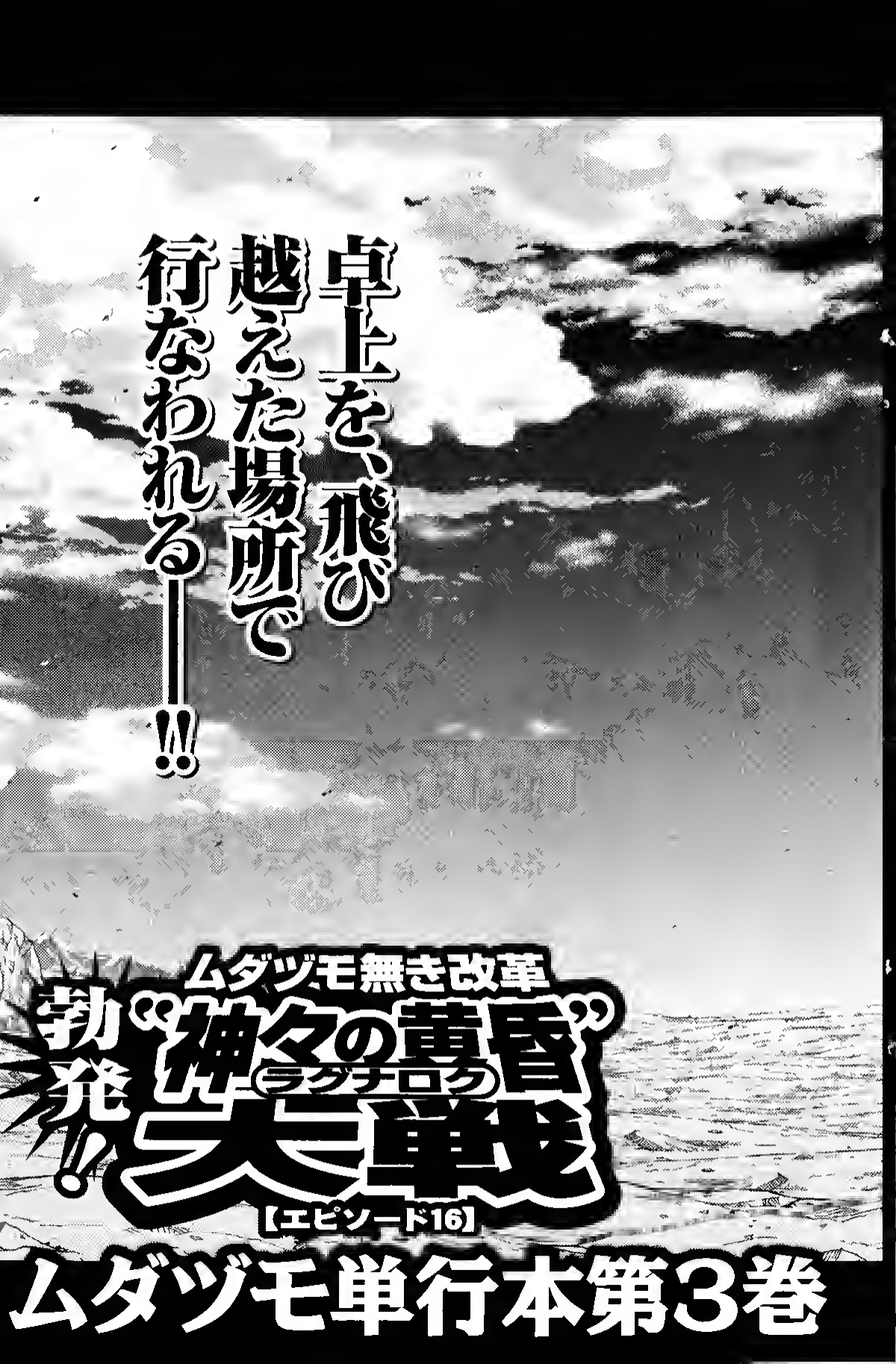
ベネディクトの予想外の言葉に
揺れるヒトラーの反応は――!?

DON'T MAKE ME LAUGH!!
There's not a particle of me that can be saved!!

大和田秀樹

※この作品はフィクションです。実在の人物とはあまり関係ありません。

12月26日発売ッ!!!!!


卓上を、飛び
越えた場所で
行なわれる――!!
ムダヅモ無き改革
勃発!!
"神々の黄昏"
(ラグナロク)
大一番
【エピソード16】
ムダヅモ単行本第3巻

Look behind you.
Jesus performed magnificently, avoiding the temptations of the devil and becoming the Messiah
I'm sure you don't need me to tell you this.
ゴゴゴ
Yes. This is where Jesus himself was once tempted.
ヒョオオ…
This is...
The "Judean Desert"...?!!
ヒョオオオオオオ
!!
一萬
一萬
二萬
三萬
三萬
四萬
四萬
東
東
中

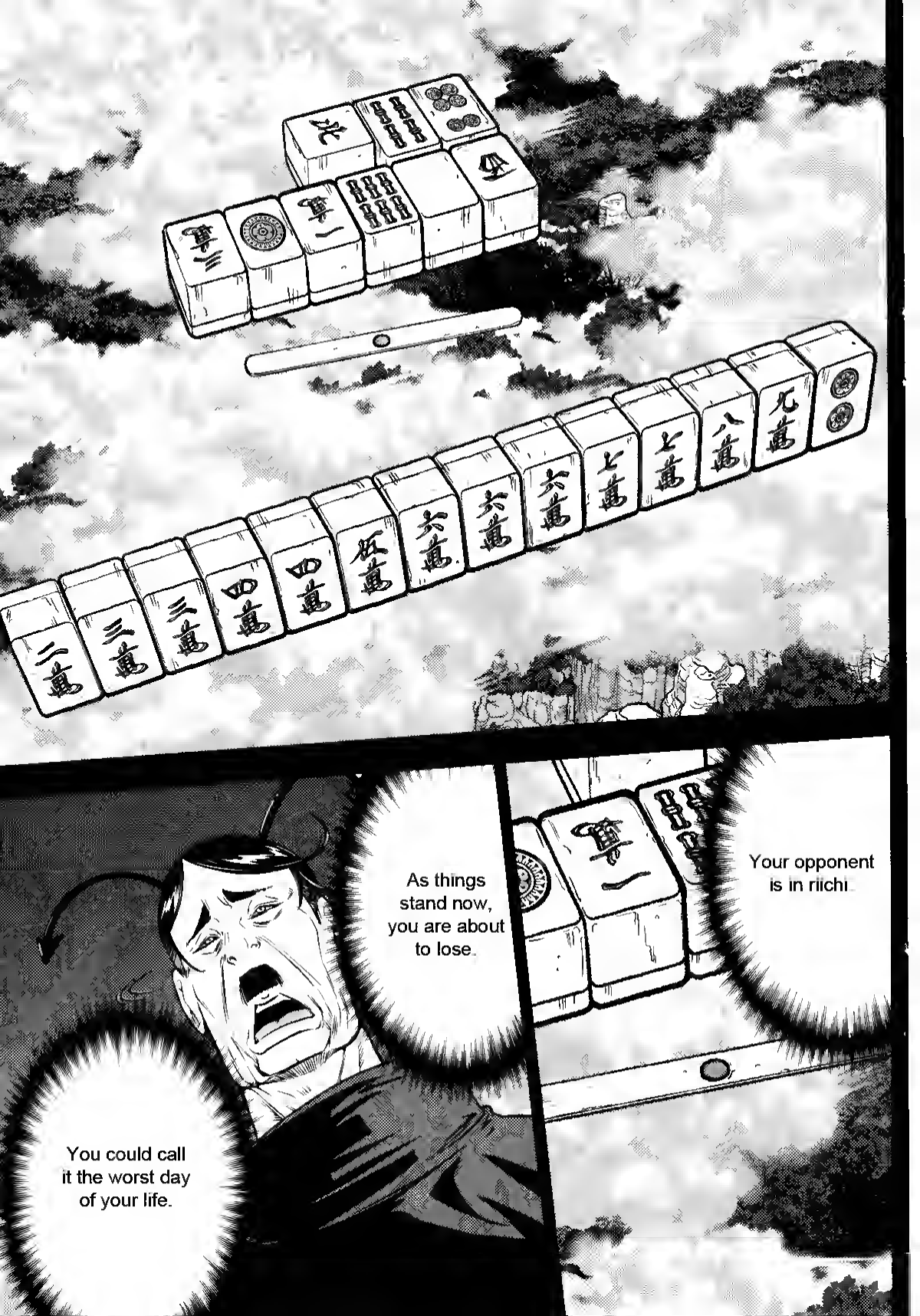
ゴゴ
ガシャアア
The dora is
東
If you turn it into a koutsu, that will be quite the decisive hand, won't it?
東東中
Fine then, I shall draw it!!
Kuu... that's not it...!!
東
東

I'm not moving any closer to tenpai ..!!
Ugh... no matter how many times I draw...
You fail your draws again and again.
It must be painful, Ratzinger.
Here then, have this
Touch this stone, and feast!!
ポウ…

Man shall not live by *pon* alone!!!

What?!
He waited long enough to draw it...?!!
What folly!! He shouldn't have been able to that without pon...!!
東 東 東
Man shall ..
Man shall live by every word that proceedeth out of the mouth of God...!!
His faith runs deep...!!
ドドド

ヒョオオオオ
ガッ
カツーン


Your opponent is in riichi.
As things stand now, you are about to lose.
You could call it the worst day of your life.

A riichi for the pair would be a certain victory for you.
Discarding the
will put you in tenpai.
It would be the start of a great comeback!!
If you are truly under God's divine protection, your oponent won't need that tile!!
Do it, Ratzinger!!
No!!
カラ…
You should determine whether you are truly protected by God!!
Make your choice, and step forward!!

“Do not put the Lord your God to the test”
BETAORI!

I...
I follow the words of the Holy bible.
I have no reason to doubt the Lord...
.....
!!
Let us continue, Hitler!!
ヒュッ

ギュッ
This will be your final hand!!

You would do anything to have these three tiles.
Bow down, and serve both me and your God!!
Then, I will give all of these to you!!!
Don't you want the world in the palm of your hand, Ratzingeeeeeer!!!

Begone, devil!!!
I bow down only to the Lord, God...!!

The last tile...?
I...

In the name of God, go forth, the Father the Son and the Holy Ghost!!
Ratzin-geeeeeeer, youuu...!!!
I serve no one but the Lord!!!

SAINTE TRINITE!!!!

ビュア!!!
KYAAAA!!
ヒオオオオ
The wind shifted...?!
Aaaah...!!

Th...
They're...!!

You didn't notice?
What the hell is going on..?!
They're completely exhausted, they may as well be completely different people...!!
They were tearing at each other's very souls!!!
Just now, during that gust of wind, there was a terrible battle!!
ベネディクト 18000
ヒトラー 32000
ピエトロ 25000
2500
This is a fight that has exceeded mortal ken...
This is... "The Twilight of the Gods."
「ムダヅモ無き改革」は次号休載させていただきます。12/28発売号より連載再開!!
ムダヅモ無き改革／第26話／完

SCANLATED BY /A/NON - FOR /A/NON

第27話
勃発！
“神々の黄昏”大戦
ラグナロク
17

TH-THIS CAN'T BE...
THIS IS EDEN... THE PARADISE OF THE GODS, A PLACE WITH NO SUFFERING
THAT'S RIGHT
!!?
LOOK BEHIND YOU, ADOLF
BUT UNFORTUNATELY, YOU ARE NOT QUALIFIED TO ENTER

THE GATES OF HELL!!
オオオオ
ゴゴゴ…

ALL YE WHO ENTER HERE
T/N: FROM DANTE'S DIVINE COMEDY, ORIGINAL TRANSLATION "ABANDON HOPE ALL YE WHO ENTER HERE"
ABANDON
ALL HOPE!

ドゴ
フッ…
す…
DO-
YASUME
…!!

JOHN 16:24

ポタッ
KUH... YOU...
MEIN FUHRER!!?
ガクッ

CAME TO ERODE ME FROM THE INSIDE INSTEAD OF THE OTHER WAY, I SEE...!!

HMM ...
HE DREW HIS HAIPAI NORMALLY!!?
チャッ
"THE TWILIGHT OF THE GODS" HAS BEEN BROKEN!!!
THIS ISN'T EROSION
IT'S SALVATION

RON
!!

IF SOMEONE STRIKES YOU ON THE RIGHT CHEEK
WHAT ARE YOU SCARED OF, MY LOST LAMB?
HA HA!
TURN TO HIM THE OTHER ALSO
MATTHEW 5:38-42
RON!!

Benedict XVI
Hitler
Pietro
12800
37200
25000
IT'S ALRIGHT, DON'T FEAR, EVEN TO A VILLAIN LIKE YOU ...
THE DOOR TO HEAVEN IS ALWAYS OPEN. NOW, COME
I'M...
I'M NOT AFRAID OR ANYTHING LIKE THAT...!!
TO THE GARDEN OF EDEN!!!
HAS HITLER'S MAHJONG POWER BEEN THROWN INTO DISARRAY!?
HE COULDN'T COUNTER THE FIRST DEAL...!!?
MEIN FUHRER'S MAHJONG POWER DROPPED TO 2038 ADH
IT'S NO USE
2038 Adh.

I WILL SAVE YOUR SOUL
WHICH WILL REST IN THE EVERLASTING PARADISE THAT IS EDEN...!!
BUT!!!
I WILL NOT HAND OVER THE EARTH!!!
LET GO OF YOUR PHYSICAL BODY! RIICHI!!!
TCHHH!!
OIKAKE RIIIIICHI!! (PURSUIT RIICHI)

T/N: "LOGOS" IS "THE WORD", AS IN "IN THE BEGINNING WAS THE WORD, AND THE WORD WAS WITH GOD, AND THE WORD WAS GOD."

ズオオオオオオオオン
シュウウウ…
HIS HOLINESS DEFEATED HITLER!!!
Y-YOU DID IT!!
アアアア

DON'T COME YET!!!
TCH...!!
Benedict XVI 46000
Hitler
Pietro
I FAILED TO DEFEAT HIM, HUH...

UWAAH !!!
I SEE.... SO THIS IS WHAT IT FEELS LIKE TO BE HIT, HUH....
TO BE HONEST, THIS FEELING IS FRESH TO ME
BEING SMASHED BY MY OPPONENT'S WINNING HAND...

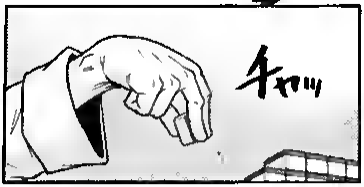
RATZINGER, YOU'RE THE FIRST ONE, YOU KNOW
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, THAT'S NOT HITLER ANYMORE
L-LOOK!! HITLER'S APPEARANCE IS!!
THAT'S
THAT'S ...!!!!

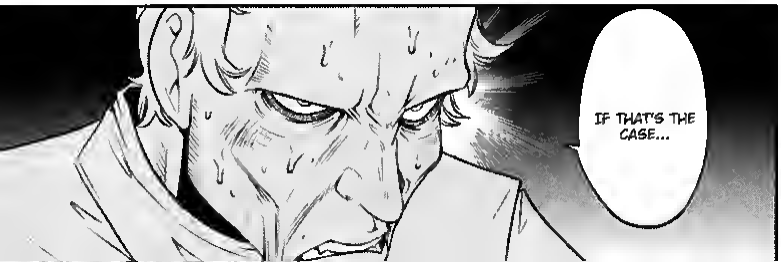
スーパーサイヤ人!!!!
SUPER SAIYAN!!!!

AWAWAH... HI-HITLER'S HAIR BECAME BLOND...!!!?
WH-WHAT IS THAT...!!?
IMPOSSIBLE... IT ACTUALLY EXISTS...!?
THE LEGENDARY SUPER ARYAN...!!
ゴゴゴゴ...

South 1st Round
Dealer - Tristan
THE LEGENDARY SUPER ARYAN...
ゴゴゴゴ…
第28話
勃発！
"神々の黄昏"大戦
ワグナロク
18

ガ


チャッ


IF THAT'S THE CASE...

第28話
勃発！"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦

ET IN TERRA PAX
PIN-FU!!
TSUMO!!
LET'S FINISH THIS IN ONE STROKE, YOUR HOLINESS!! YOU CAN HOLD ON TO YOUR 40000 POINT LEAD!!
PIETRO...!!
PIETRO... TO HAVE CHOSEN YOU AS MY DISCIPLE...
PRAISE THE LORD!!
TO BRING PEACE TO EARTH!!!

ET IN TERRA PAX
PIN-FU!!
ET IN TERRA PAX
PIN-FU!!
Last Round
South 4th Round
Dealer - Hitler
LIFE
Benedict XVI 45600
Hitler 3600
Pietro 26500
Tristan 24300
ゴゴゴゴ

THIS SOUTH 4TH ROUND ...!!
ゴクリ…
IT-IT'S FINALLY HERE.. THE FINAL ROUND...!!!!
IF WE CAN SURVIVE HITLER'S DEAL, THEN IT'S OUR VICTORY!!!
YOUR... VICTORY...?
Ah!
Ahh~~!! I see, I see
ABOUT THAT!

Sorry!!
ペコリ
YOU HAVE NO REASON TO APOLOGIZE!!
バズッ
I'M REALLY SORRY..
"MAYBE YOU'LL WIN"... I SEEMED TO HAVE ACCIDENTALLY GIVEN YOU THAT IDEA...
さわ…
MY BEHAVIOR LED TO THIS MISUNDERSTANDING, HUH...
IF I SEEMED TO HAVE DEPENDED ON RATZINGER'S KINDESS AND LOVE FOR HUMANITY...
I'M REALLY SORRY...
ENOUGH WITH THE JOKE!!
HURRY UP WITH YOUR TSUMO, HITLER!!!

I AM ...
A REALLY BAD DICTATOR, HUH
I'M REALLY SORRY ... AND
RON
!!!

ONLY ONE MORE...? WHAT ARE YOU SPEAKING, YOUR HOLINESS!!
I STILL HAVE MY LEAD...!!
KUH... ONLY ONE MORE PLAY...!!
WH-WHAT !!?
ドオン
4本場…!!?
4 HONBA
…!!?

FOUR PLAYS !!?
HOW ARE YOU GOING TO DO THIS, YOUR HOLINESS!?
FOUR CONTINUOUS PLAYS
LIFE
Benedict XVI 37800
Hitler 14400
Pietro 26500
Tristan 24300
MY LEAD CERTAINLY CAN'T LAST FOR 4 PLAYS ... IMPOSSIBLE !!!
WHAT IS GOING TO HAPPEN TO ME...?
THIS IS ...!!
THIS IS...
OTHER THAN ME, EVERYONE IS AWARE OF THE 4 PLAYS...
ガラ
ガラ

IS THIS POWER OF THE SUPER ARYAN, HITLER!?
Oh?
Are you in despair?
KUH...!! IT'S NO USE... I CAN'T GRASP THE TRUE FORM OF HIS ATTACK...!!
THEN, IF I CAN....

せめて後に続く者に伝えねば…!!
IF I CAN AT LEAST PASS IT ON TO A SUCCESSOR...!!
HMM... HIS APPEARANCE IS STRANGE...!!!
SIGNOR KOIZUMI!!!

THIS PLAY
WILL BE DISTINCTLY BURNED INTO YOUR EYES!!

DON'T DO IT!! DON'T PULL OUT THAT...!!
WHAT ARE YOU DOING!!! LET ME GO, PUTIN!!!
YOU KNOW WHAT THE ROMAN POPE IS TRYING TO TELL YOU!!!
DON'T BE UNREA-SONABLE !!!

RIGHT NOW WE DON'T HAVE THE ABILITY TO WIN OVER HITLER!!!
THERE'S A REASON WHY HE FELL FOR THE FOUR CONTINUOUS PLAYS!!!
LET ME GO!!!
JUST BECAUSE OF THAT, CAN YOU LET HIM DIE LIKE THIS!!?
STOPPP !!!

RON!!

EIGHT CONSCIOUSNESSES...
PAAREN-CHAN!!!!

I SEE....
KUH... AM I STILL ALIVE!? DO I STILL HAVE TO POWER TO CONVEY THIS TO HIM....!!?

THE FUTURE IS UP TO YOU!!!

ゴゴゴゴゴゴ

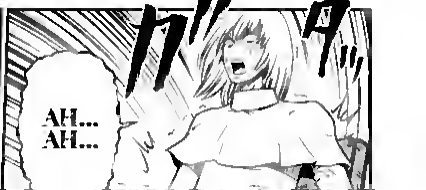
!!!
Y... YOUR HOLINESS....
COUGH *COUGH* !!
KUH...
Y...
AAAHH ....

ハスハス
YOUR HOLI-NESS !!!!

第29話
勃発！
"神々の黄昏"大戦
19
PRIME MINISTER ASO, YOUR AFTERNOON ARRANGEMENTS
OH
WHAT A BAD OMEN
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS

第29話
勃発！
"神々の黄昏（ラグナロク）"大戦
19

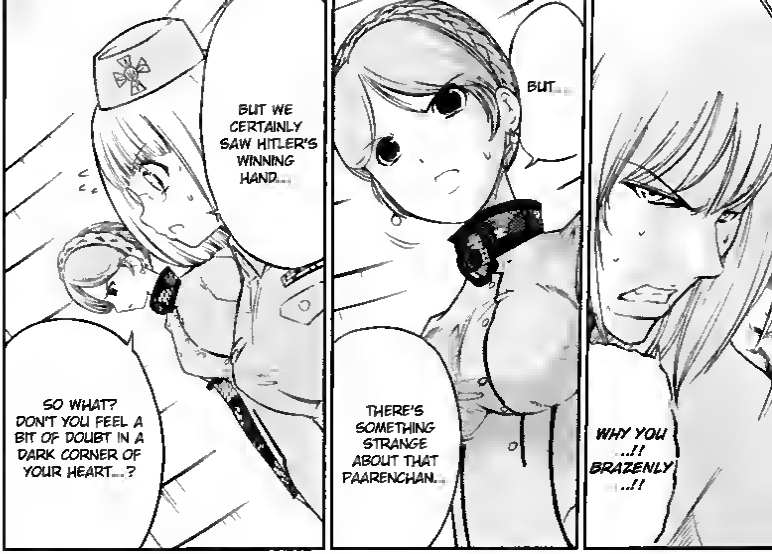
IM... IMPOSSIBLE ...
THAT BENEDICT XVI...
THE STRONGEST MAHJONG PLAYER ON EARTH...
ゴゴゴゴ
ドーン
Benedict XVI -24100
Hitler 73300
LOST...!?

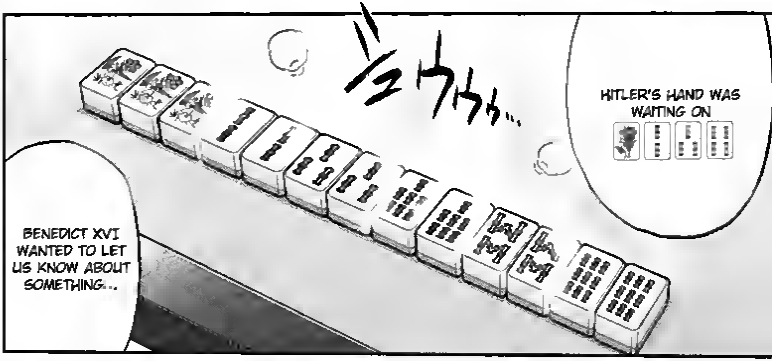
Wha...

AH... AH...

Whaaa aaaaaaa aaaaaaa aaaaaaa aaaa...!!
Ratzinger... Ratzinger disappeared !!!

He took my Paarenchan...
directly to the face
But, he didn't die...

He became part of this planet of which he loved so‖
Look‖ Isn't the Earth growing more and more beautiful in every passing moment!?
MEIN FUHRER SO PAINFULLY CONVEYS HIS SADNESS
Just thinking about it.. Makes me.. Almost lose my sanity.‖
MY TINY CHEST CAN'T HANDLE THIS MUCH EMOTION...


BUT WE CERTAINLY SAW HITLER'S WINNING HAND...
SO WHAT? DON'T YOU FEEL A BIT OF DOUBT IN A DARK CORNER OF YOUR HEART...?
BUT...
THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT THAT PAARENCHAN...
WHY YOU ...!! BRAZENLY ...!!


HITLER'S HAND WAS WAITING ON
BENEDICT XVI WANTED TO LET US KNOW ABOUT SOMETHING...

SOMETHING!!

SOMETHING
WHAT IS IT...?
.....
WE'LL FIND IT
MUST BE SOMEWHERE ON THIS TABLE...NO, ON THIS PLANET
THE KEY TO VICTORY THAT BENEDICT XVI LEFT BEHIND FOR US...
IF WE DON'T FIND IT, THEN...

I'LL HAVE NO RIGHT TO MEET THEM AGAIN

Gifu Prefecture. Kamioka Town
T/N IT'S ACTUALLY CALLED HIDA CITY NOW
ABNORMAL DETECTIONS OF NEUTRINOS!!?
Neutrino Observatory "Super-K"

SHIT, MAN, HOLY CRAP!!! ASK THE ASTRONOMICAL OBSERVATORY FOR INFO ON THIS!!
WE ALREADY DID SO!!
OH, WELL, ISN'T THAT SHIT PACKED IN THAT EMPTY HEAD OF YOURS IS USEFUL!
THEN, WHAT DID THEY SAY!?
THEY SAID THAT THERE ISN'T ANY SIGN OF A SUPERNOVA FROM A STAR IN THE VICINITY!
NUMEROUS OBSERVATORIES CONFIRMED IT!
WELL, ISN'T THAT STRANGE!! THEN MAYBE A SUPERNOVA HIT THE OTHER SIDE OF THE EARTH!? NO, THAT'S STUPID...
...?
HEY, WAIT...
WHAT IS THAT ...!?

THIS IS...
THE HAND OF GOD...?
Nevertheless, we cannot drown in our sorrow forever
NOW THEN
LET US PROCEED WITH THE FINAL...
HUH...?

ゴゴゴゴ
"VINGS-KORNIR" ...!!

ゴゴゴ…
ズズズン
MOM~~~
MYYYYY!!!!
UWAHHHH!!!!

WHAT IS HAPPENING !!?

ゴゴゴゴ
IT'S AN UPRISING!!! AN UPRISING HAS BEEN STARTED ON THE MOON!!!
UPRISING...!?
ON THE MOON...?
GYAA HH...!!
THEY'RE AIMING FOR YOU, MEIN FUHRER!! PLEASE RETURN AS...
THE GUSTAV CANNON FELL INTO ENEMY HANDS!!!

I HAVE ALREADY DETERMINED
WHO WOULD EVENTUALLY START AN UPRISING AGAINST ME
JUST WHO WOULD...
NO ONE OTHER THAN THAT MAN
JUST AS YOU GUESSED, MEIN FUHRER
THAT MAN...?
Y-Y...
YOU...
N-NO WAY...

FIELD MARSHAL ROMMEL !!!
Erwin Rommel
(1891 – ?)
A chivalrous commander whose skills as a general were even acknowledged by the Allies!! He was admired by his subordinates, and more popular than Hitler himself!!
FROM THE GUSTAV CANNON TO VALHALLA PALACE IN THE SEA OF TRANQUILITY
WE, THE "LUNAR FOXES" HAVE ALREADY SEIZED EVERYTHING

THIS IS CHECKMATE, MEIN FUHRER
ゴゴゴ
MY APOLOGIES, KOIZUMI JUNICHIRO
I HAVE TO RUN AN ERRAND

I'LL BE WAITING ON THE MOON

AFTER I FINISH OFF ROMMEL
LET'S END THIS ONCE AND FOR ALL
Hitler
Hitler
Skor zeny
Menesle
Wagner
Fourth Reich
Kaizumi
Benedict XVI
Bush
Tymoshenko
Putin
Alliah
THE MOON ...!!

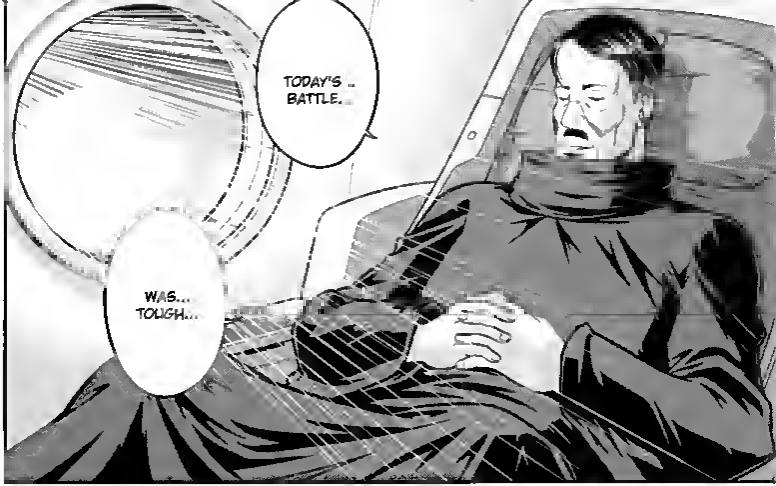
ドォォォン
ボッボッ
JAWOHL!!
DON'T ATTACK CECILIENHOF PALACE, HERR EVA AND THE REST OF THE WOMEN ARE IN THERE

THE ONLY ONES WHO SHOULD LOSE THEIR LIVES ARE SOLDIERS

第30話
勃発！“神々の黄昏（ラグナロク）”大戦
20

EEEP!!
TAIZO!! RUN!! YOU'LL DIE IF YOU DON'T RUN!!

TH...THE COLOSSEUM ...!!
WHEN WILL WE ARRIVE ON THE MOON?
SINCE THIS IS A SMALLER CRAFT, IT WILL TAKE AT MOST 16 HOURS....
IS THAT SO? THEN I'LL TAKE A SMALL NAP

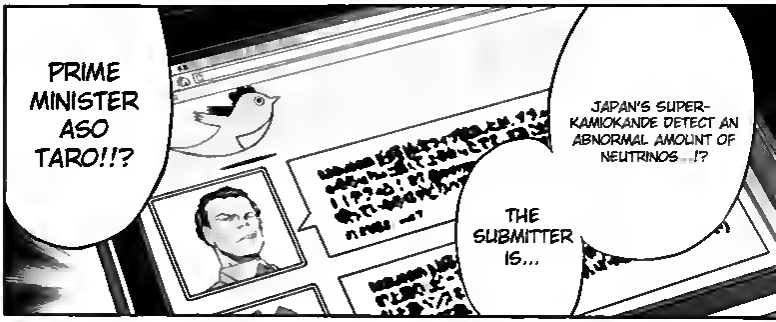

TODAY'S .. BATTLE..
WAS... TOUGH...

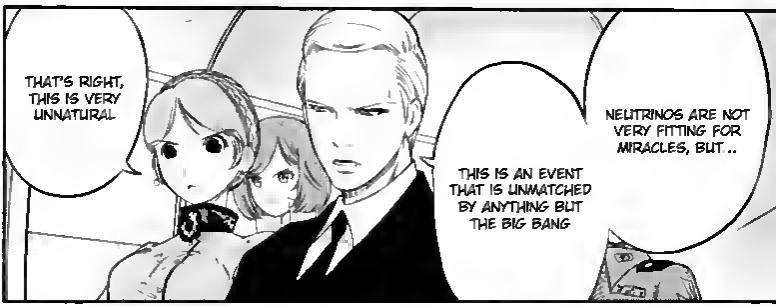
すぅ

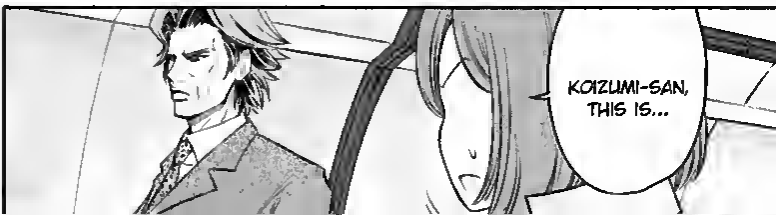
キィィィ
YEA, I WOULDN'T MIND PAYING MILLIONS OF MARK TO SEE THAT FACE!
HE REALLY HAS A CHARMING FIGURE...

I'LL ACCESS THE HOLY SEE NETWORK
Holy See Net
YES, IT'S THE CATHOLIC CHURCH'S SYSTEM TO CERTIFY "SAINTS" AND "MIRACLES"
THERE ARE REALTIME REPORTS IF A MIRACLE HAPPENS
HOLY SEE NET...?
STATUES OF JESUS CRYING TEARS OF BLOOD, MARIA APPEARING IN THE LIGHT,
STIGMATA
THE NUMEROUS MIRACLES THAT HAPPEN AROUND THE WORLD ARE ALWAYS ADDED ON THIS NETWORK
TCH... WHICH ONE IS IT...!!?
IF HIS HOLINESS DID SOMETHING, IT SHOULD BE POSTED HERE WITHOUT FAIL...!!

EH!? SOMEONE WAS RESURRECTED IN VENEZUELA!!?
AMAZING!! "MIRACLES" REALLY HAPPEN EVERYDAY!!!
BREAD FELL FROM THE SKY IN THE PHILIPPINES...!!?
NO, MOST OF THESE ARE MISRECOGNITIONS OR LIES. REAL MIRACLES HARDLY EXIST AT ALL
EH? IS THAT SO...?
HUH?


PRIME MINISTER ASO TARO!!?
JAPAN'S SUPER-KAMIOKANDE DETECT AN ABNORMAL AMOUNT OF NEUTRINOS...!?
THE SUBMITTER IS...


THAT'S RIGHT, THIS IS VERY UNNATURAL
NEUTRINOS ARE NOT VERY FITTING FOR MIRACLES, BUT..
THIS IS AN EVENT THAT IS UNMATCHED BY ANYTHING BUT THE BIG BANG


KOIZUMI-SAN, THIS IS...

LET'S GO
ナガオ
Super-Kamiokande

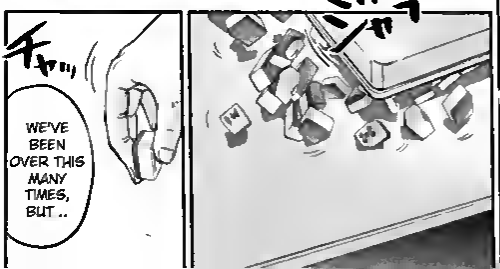
A HAND...
SO THIS IS THE MIRACLE...?
OH, YOU FINALLY CAME HERE
Theoretical Physicist
Yukawa Hideki
IF YOU'RE JUST HERE FOR SIGHTSEEING, THEN GO HOME!!
HOW SHOULD I KNOW!? STOP INVITING YOUR FRIENDS AND WASTING MY TIME!!
HEY, HEY! JUST USING THE COMPUTER COSTS MONEY, YOU KNOW!? EVEN AT THE BEST OF TIMES, I STILL WAKE UP AT NIGHT, SCREAMING FROM THE HORRORS OF MANAGING THE BUDGET!!
I WOULD RATHER MAKE WOMEN SCREAM AT NIGHT, YOU KNOW?
JUST LET THEM SEE IT
WHY DID THIS PLACE END UP ON THE HOLY SEE NET...?
THIS IMAGE, YOU SEE, IS COMPOSED OF COMPLETELY DIFFERENT IMAGES
カタカタ
DIFFERENT THINGS HAPPEN IN THE WORLD OF PARTICLES PHYSICS THAN IN THE NORMAL WORLD
TCH, JUST PAY ME LATER!!

T/N. THE REAL YUKAWA HIDEKI ACTUALLY DIED IN 1981, AGE 74

THERE'S SOMETHING IN QUANTUM MECHANICS CALLED "SUPER-POSITION"
IF WE ANALYZE IT WITH WAVE EQUATIONS...
"PATRIS"
"FILII"
THESE 3 PHRASES APPEAR
"SPIRITUS SANCTI"

"IN NOMINE PATRIS ET FILII ET SPIRITUS SANCTI"
ANY CHRISTIAN WOULD KNOW THIS LATIN PHRASE, BECAUSE OF THE HOLY SEE'S INFLUENCE

IN THE NAME OF THE FATHER, THE SON, AND THE HOLY GHOST



HE PULLED OUT A IN ORDER TO COUNTER HITLER'S HAND HERE

HMMM....

ADDING ON TO THE PHRASES "THE FATHER", "THE SON", AND "THE HOLY GHOST"...

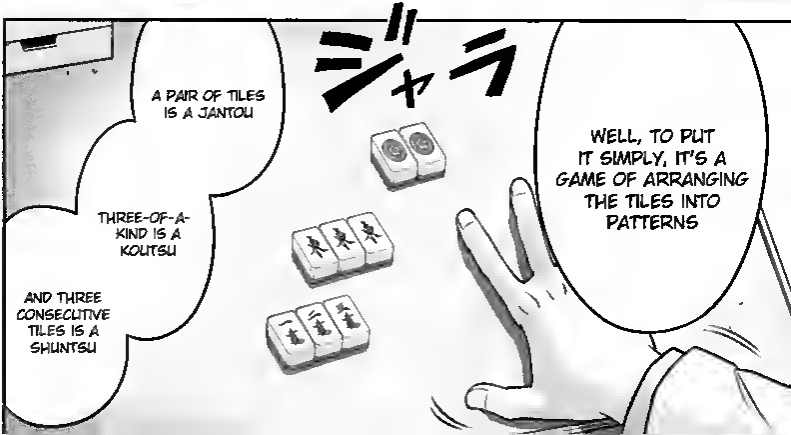
WHERE DOES THE REAL MEANING LIE...

HEY, COULD I ASK SOMETHING?

WHAT IS IT?

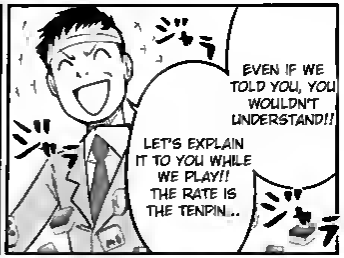
WHAT DO YOU USE THIS FOR?

WHEN I WAS IN COLLEGE, I WAS AN HONOR STUDENT WHO DID NOTHING BUT STUDY—
YEA
EH...?
YOU AREN'T ACQUAINTED WITH MAHJONG, PROFESSOR YUKAWA?


ジャラ
A PAIR OF TILES IS A JANTOU
THREE-OF-A-KIND IS A KOUTSU
AND THREE CONSECUTIVE TILES IS A SHUNTSU
WELL, TO PUT IT SIMPLY, IT'S A GAME OF ARRANGING THE TILES INTO PATTERNS

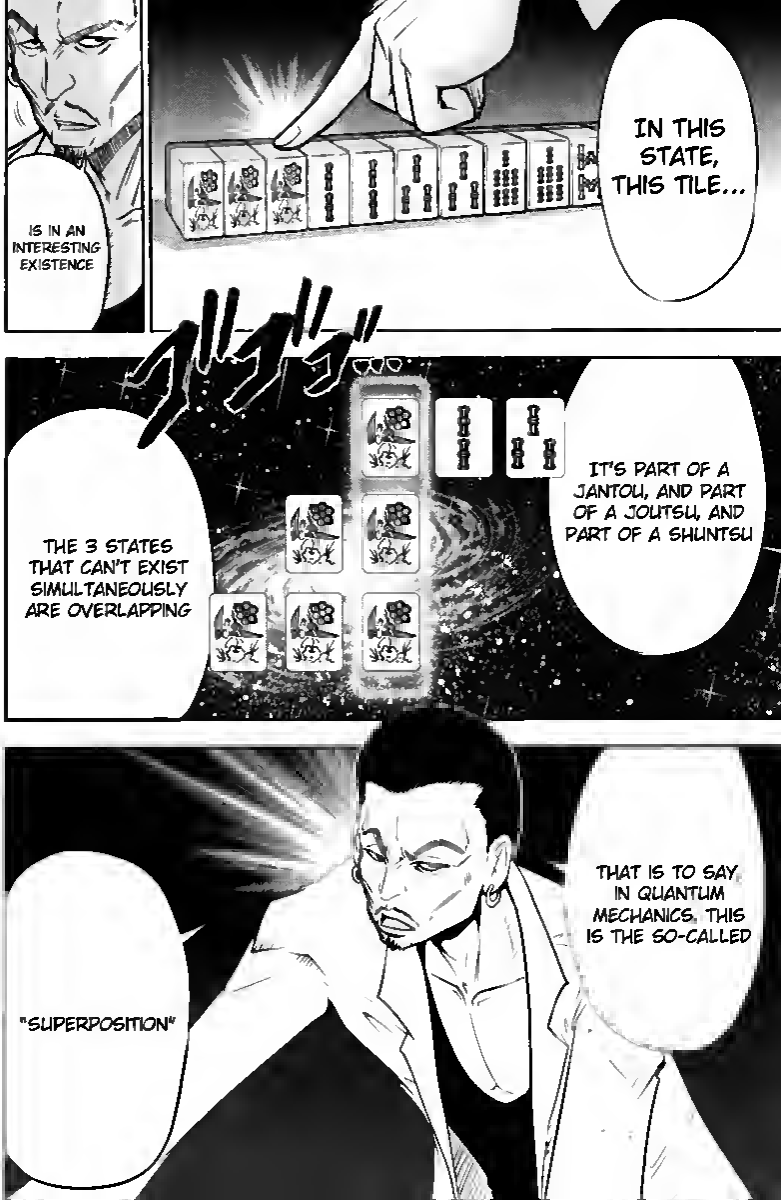
KOUTSU..
SHUNTSU..
カチャ
THE FASTEST PERSON TO ARRANGE A JANTOU AND 4 KOUTSU OR SHUNTSU WINS
YOU DRAW 13 TILES FROM THE POOL OF 34 DIFFERENT KINDS OF TILES, ONE OF WHICH YOU TURN OVER AND ANOTHER YOU DISCARD

すっ
NO, I'M OK
EH?


ジャラ
EVEN IF WE TOLD YOU, YOU WOULDN'T UNDERSTAND!!
LET'S EXPLAIN IT TO YOU WHILE WE PLAY!! THE RATE IS THE TENPIN..
ジャラ

チャリ
THAT'S ENOUGH FOR ME TO ROUGHLY UNDERSTAND

L-LIES..
EH...!!?
ジャラ
ジャラ
ジャラ


IS IN AN INTERESTING EXISTENCE
IN THIS STATE, THIS TILE...
ゴゴゴゴ
THE 3 STATES THAT CAN'T EXIST SIMULTANEOUSLY ARE OVERLAPPING
IT'S PART OF A JANTOU, AND PART OF A JOUTSU, AND PART OF A SHUNTSU
"SUPERPOSITION"
THAT IS TO SAY, IN QUANTUM MECHANICS, THIS IS THE SO-CALLED

THAT WAS THE TILE THE POPE PLACED ON THE TABLE
ざわ
YOU SAW IT AS IT HAPPENED, BUT HERE'S THE REAL PROBLEM
WITH THIS, ALL OF THE FACTORS ARE IN PLACE FOR THE SEA OF UNCERTAINTY TO FLOAT INTO PLACE
NOW, WHICH ONE IS IT?
THE PATTERN THAT'S FORMED, IS IT A JANTOU OR A SHUNTSU?
ゴゴゴ…
!!!
EVEN SCHRODINGER'S CAT WOULD SHIT BRICKS
THAT'S RIGHT, BOTH OF THEM ARE CORRECT AND EXIST SIMULTANEOUSLY!!

YEA
NOW YOU KNOW HOW HITLER DID IT
DO-DON'T TELL ME THAT HITLER...
THE MAN WON SEVERAL HANDS AT THE SAME TIME!!!
HE WON MANY TIMES OVER!!

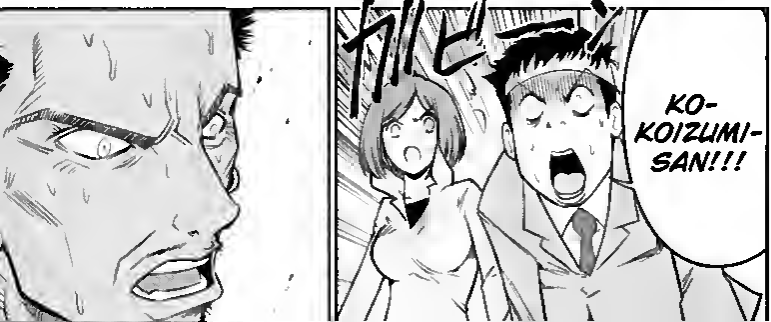
HEISENBERG STRIKE...HUH
EH?
TH-THERE'S NO WAY WE CAN WIN !! BECAUSE...
HE CAN USE AS MANY PAARENCHAN'S AS HE WANTSSSSSS!!!
I NEVER THOUGHT THAT THE NAZIS ALREADY STARTED PUTTING THIS INTO PRACTICAL USE
IT'S A WAY OF COMPLETING A HAND USING QUANTUM MECHANICS, BUT MOSCOW'S SCIENCE ACADEMIA HAD ONLY PROPOSED IT ON PAPER
IF WE DON'T KNOW THE TRUE FORM OF OUR ENEMY'S ATTACK, WE CERTAINLY CAN'T LAY A FINGER ON HIM
HOWEVER
EH!!!
WRONG... YOU'RE WRONG, TAIZO

OUR CHANCES ARE NOT ZERO!!
WE'VE MANAGED TO EXPOSE HITLER'S TRUE FORM!!
EVEN IF IT'S JUST THE VERY TIP
IN ANY CASE, NO MATTER HOW LITTLE WE UNDERSTAND

AHH!? I'M AFRAID I CAN'T LET YOU DO THAT!! I'M TOO BUSY, SO HANG AROUND SOME OTHER PLACE
PROFESSOR YUKAWA, I WOULD LIKE TO HAVE YOUR CONTINUING COOPERATION
NOW, HURRY UP AND GET OUT
WELL, MY UNDERSTANDING ENDS HERE

WE HAVE NO CHOICE BUT TO RELY ON YOU, PROFESSOR YUKAWA
WE CAN'T WIN OVER HITLER BY OURSELVES
LIFE...?
THE POPE SACRIFICED HIS LIFE TO BRING US THIS MESSAGE

PLEASE, I BEG OF YOU


カルビーン
KO-KOIZUMI-SAN!!!

JEEZ, YOU'RE SO ANNOYING...
ボリボリ
FINE, RAISE YOUR HEAD
TO EVERY MAN, WOMAN AND CHILD IN THIS NATION WHO KEEPS A SUPERCOMPUTER!!!
ANALYSIS HITLER'S MAHJONG GAME!!!
W-WE CAN'T DO IT IN SUCH A HURRY!! FIRST, WE DON'T HAVE THAT KIND OF BUDGET!!
YOU IDIOT!!
EVEN IF YOU HAVE TO BRING YOUR WIFE HERE TO LIVE, I'LL CUT YOUR SALARY!! I'LL FIRE YOUR ASS IF I HAD TO!!

HE USED HIS LIFE TO BRING US HITLER'S MYSTERY...
IF WE CAN'T SOLVE IT, THEN OUR REPUTATION AS PHYSICISTS WILL GO DOWN THE DRAIN
YOUR HOLINESS'S FEELINGS... YOUR HEART OF LOVE AND AFFECTION BECAME ELEMENTARY PARTICLES AND, ALL THE WAY FROM THE OTHER SIDE OF THIS EARTH...
IT PASSED ON...

PASSED
ON...!!!!

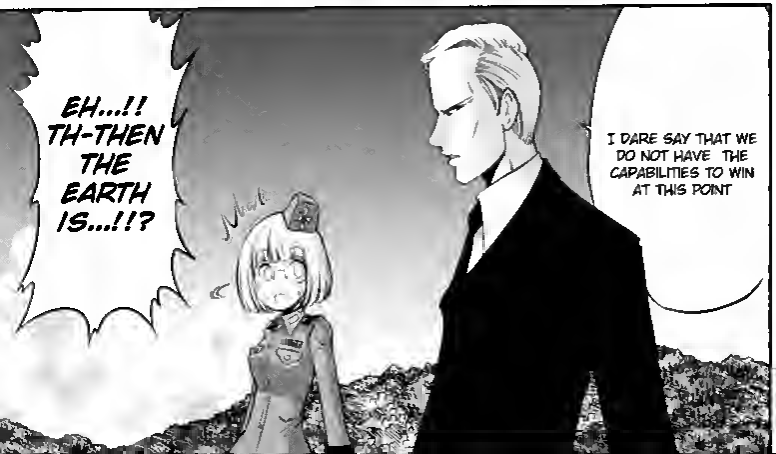
SCANLATED BY /A/NON, FOR /A/NON, OLD WOMEN IMPRESSIONS BY DUDEBRO

ITAKO CHANT TRANSLATED BY NALLY NAUMANN OF THE UNIVERSITY OF FREIBURG, IMPROVED BY DUDEBRO

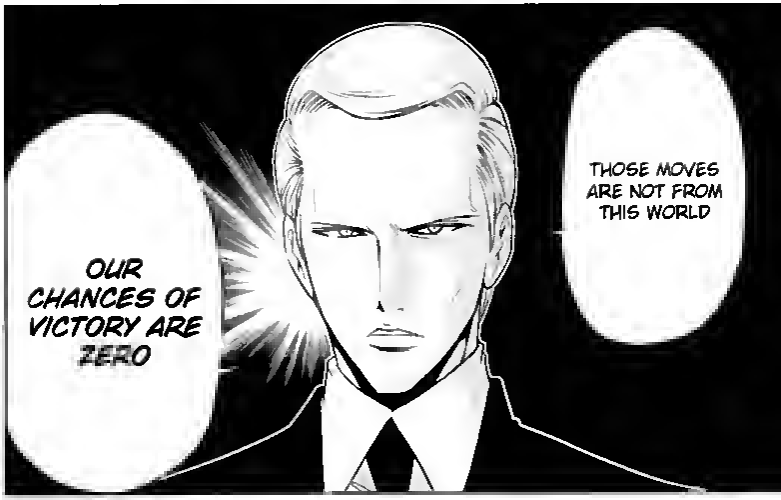
第31話
勃発！“神々の黄昏（ラグナロク）”大戦21

ゴゴゴ…

KOIZUMI-SAN?


EH...!! TH-THEN THE EARTH IS...!!?
I DARE SAY THAT WE DO NOT HAVE THE CAPABILITIES TO WIN AT THIS POINT

HE HAS NUMEROUS SKILLS UNDER HIS CONTROL
"REICH BLITZKRIEG", "TWILIGHT OF THE GODS"
AND "HEISENBERG STRIKE"...


THOSE MOVES ARE NOT FROM THIS WORLD
OUR CHANCES OF VICTORY ARE ZERO

I agree ♡
EVEN THE WORLD'S STRONGEST PLAYER COULDN'T LAY A HAND ON HIM
I STILL CAN'T BELIEVE IT MYSELF

HE TOOK ON A FIGHT THAT HE KNEW HE HAD NO WAY OF WINNING
EVEN THEN, I HAVE TO GO
JUST TO EXPOSE HITLER'S TRICKS IN FRONT OF US

I HAVE TO LIVE UP TO HIS WISHES
EVEN IF I DIE IN VAIN

I DON'T DISLIKE THAT KIND OF KID
BUT
HOTBLOODED LIKE A TEENAGER...
HOW NAIVE
IT'S MY HONOR
WOULDN'T THIS BE A GOOD TIME TO ASK FOR HELP FROM THE MAHJONG PLAYERS WHO WON OVER HITLER?
BUT, WHETHER IT'S FORTUNATE OR NOT, WE ONLY HAVE A BIT OF TIME LEFT

YEA, THEY'RE AT CERTAIN MAHJONG CLUB
WELL, IT'S A BIT FAR
PL-PLAYERS WHO WON OVER HITLER!?
THERE ARE PEOPLE LIKE THAT!?
I THINK THERE'S SOMETHING TO BE GAINED BY GOING THERE
TO THE "LEGENDARY MAHJONG CLUB"
"LEGENDARY MAHJONG CLUB"...
ゴゴゴゴゴゴ

Mount Osore (lit. Mount Fear)
カラカラ...

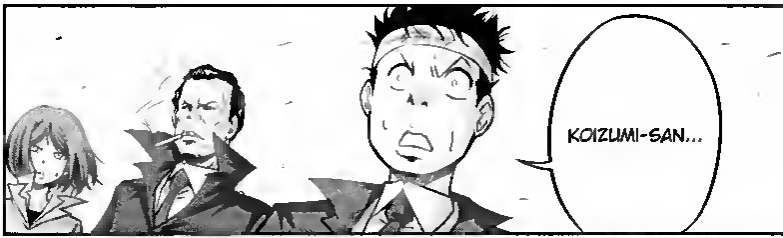
WA-WAIT A MINUTE, THERE'S ACTUALLY A MAHJONG CLUB AT SUCH A PLACE...
WHA !!
Tsurugi-yama
Jizou-yama
Keitou-san
Kaikakuki-yama
NEXT TO THAT IS THE SACRED GROUNDS
Shouji-yama
Hoiku-kuzan
THE MOUNTAIN CALLED "MOUNT OSORE" IS ACTUALLY
THE TERM FOR ALL OF THESE MOUNTAINS AROUND THIS CALDERA
オオオオン…

TH-THIS IS THE "LEGENDARY MAHJONG CLUB"...?
ポイイイ
ポ
ポ
ポ
ポ

ポッ
ポッ
ポッ
ポッ
ボッ

T/N. ITAKO = BLIND FEMALE SHAMAN. WHO MARRIES A GOD
THEY REPRESENT THE THREE FATES, OR MOIRAE
Itako from Tsugaru
Kuroto Taki
CLOTHO
Itako from Tsugaru
Atoro Hoshie
ATROPOS
Itako from Tsugaru
Rashiki Shizu
LACHESIS
I-ITAKO...?
WHO CAME HERE ON A PILGRIMMAGE?

I WISH TO PLAY A GAME AGAINST THE PL, YERS WHO WON OVER HITLER
I SEE
IF YOU YOUNG'NS AREN'T HERE FOR MAHJONG... LEAVE
ガゴン



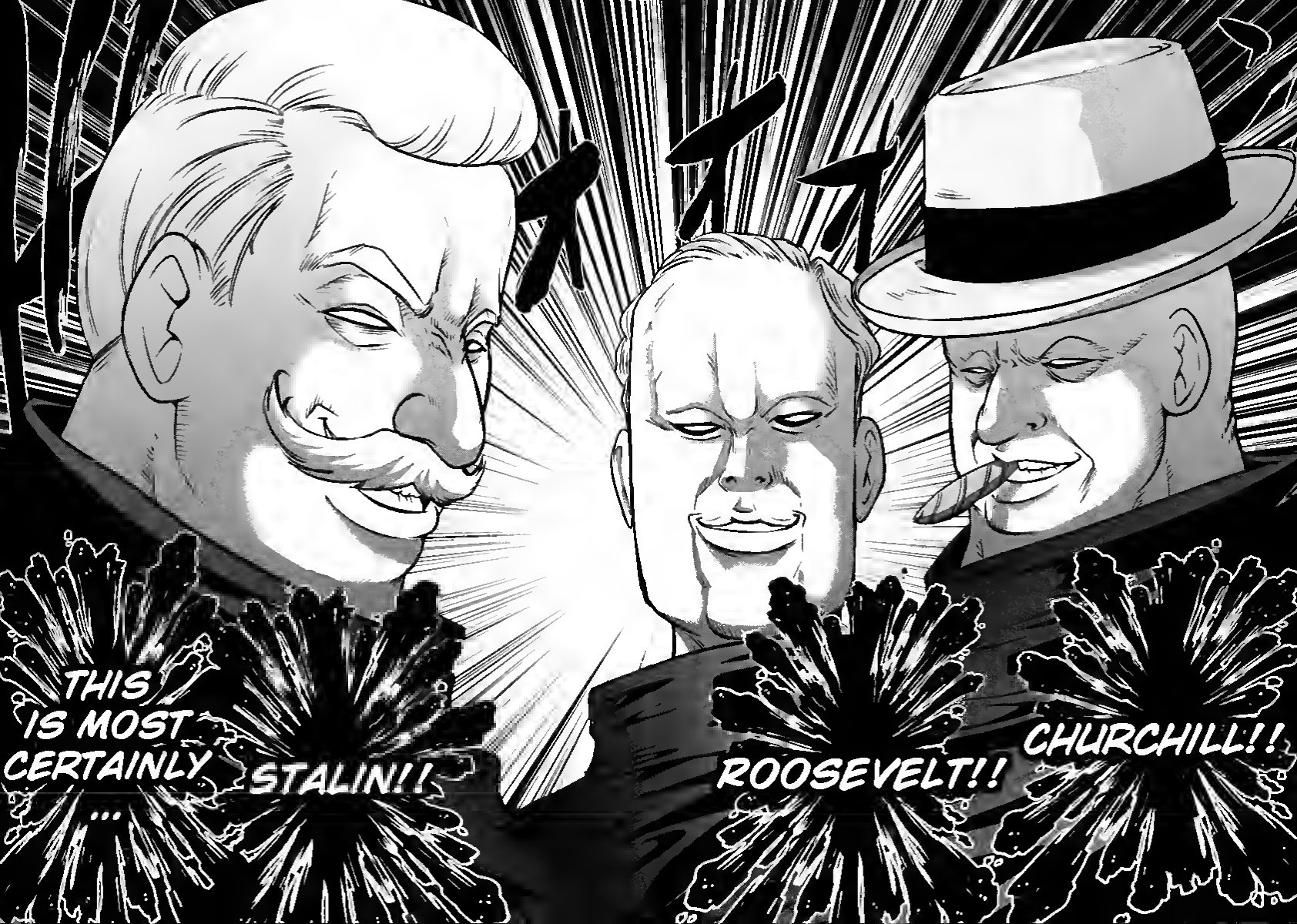
T/L SOURCE: HTTP://WWW.FREIDOK.UNI-FREIBURG.DE/VOLLTEXTE/4853/PDF/NAUMANN_THE_ITAKO_OF_NORTH_EASTERN_JAPAN.PDF

IMPROVED BY DUDEBRO: HTTP://PASTEBIN.COM/VSGMLMLJ

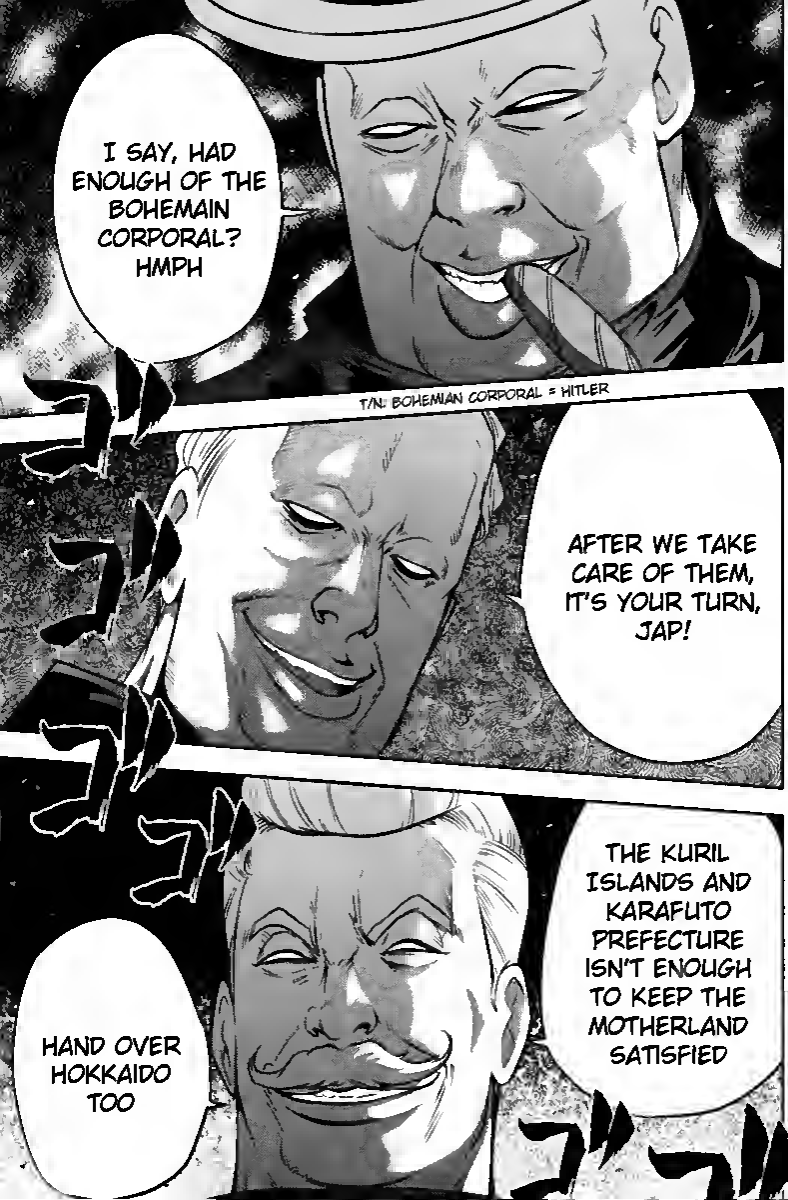
THE LEGENDARY MAHJONG PLAYERS WILL DESCEND...?
I CAN'T SEE THE MOVEMENTS OF THE DISCARDED TILES HERE...
LET'S FIRE THE FIRST SHOT!
RIICHI!!

RON
!!!!
!!!!

A THREE-RON TRAP!!?
HEEHEEHEE, GIRLS, IT LOOKS LIKE WITH JUST A BIT OF LURE, WE CAN CATCH OURSELVES A FISH!
HOW FOOLISH
JAPAN REALLY IS EASY TO TRICK
THIS KIND OF PLAYING STYLE...!!
AHH!!!
I SEE!! THE ONES WHO ARE DESCENDING ARE THOSE GUYS!!!


THIS IS MOST CERTAINLY ...
STALIN!!
ROOSEVELT!!
CHURCHILL!!

YALTA CONFERENCE
ON THE TABLE!!!
卓上のヤルタ会談!!!


I SAY, HAD ENOUGH OF THE BOHEMAIN CORPORAL? HMPH
T/N: BOHEMIAN CORPORAL = HITLER
AFTER WE TAKE CARE OF THEM, IT'S YOUR TURN, JAP!
THE KURIL ISLANDS AND KARAFUTO PREFECTURE ISN'T ENOUGH TO KEEP THE MOTHERLAND SATISFIED
HAND OVER HOKKAIDO TOO

PLAYERS WHO WON OVER HITLER...HUH
HMPH... I SEE
THEY'RE NO MATCH FOR ME!!

ゴゴゴゴ
DEAR MOON
I'VE COME HOME

I'VE COME HOME

初出：「近代麻雀」2009年12月1日号～2010年1月1日号
2010年2月1日号～4月1日号

すう

【特別番外編】
プーチン
1989

【特別番外編】
プーチン
1989

ミシ
ミシ
WILKOMMEN, SIR, ARE YOU ALONE?

DR. STREISER, I PRESUME
I'M SURPRISED. BUT I ALREADY LEFT THE KGB
YOU, GET OUT OF THAT SEAT
AHH!? DON'T BE FOOLISH! I'M STILL IN THE MIDDLE OF A MATCH
GET OUT
JA-JAWOHL ...!!

ガラ
ガラ
DON'T YOU THINK THAT GAMBLING IS A SYMBOL OF THE DOWNFALL OF CAPITALISM, PROFESSOR?
DON'T LOOK AT MAHJONG AS GAMBING
YOU KNOW
THIS IS A HIGHLY-INTELLECTUAL GAME
YOU'RE SPEAKING NONSENSE. I DIDN'T ASK YOU ABOUT THE INTELLECTUALITY OF THIS GAME
PON!!
YOU CAME HERE TO ARGUE WITH ME ABOUT IDEOLOGY, CORRECT?
HMPH, HOW COULD I

WE HAVE RECEIVED INTELLIGENCE THAT YOU ARE GOING TO ATTEMPT TO FLEE TO THE WEST
I'M HERE TO KEEP AN EYE ON YOU
IT'S IMPOSSIBLE TO PASS THROUGH THAT WALL
IT WOULD BE BETTER IF YOU REMOVED THOSE ABSURD THOUGHTS FROM YOUR HEAD
HEY. HEY. DON'T JOKE AROUND. GO SOMEWHERE ELSE IF YOU WANT TO ATTRACT SUSPICION!
CHII!!

I WAS GIVEN AN ORDER FROM ABOVE TO ELIMINATE YOU IF YOU WANT TO ESCAPE
BUT I THINK THAT KILLING CAPABLE SCIENTISTS IS A LOSS FOR THE MOTHERLAND
PLEASE DO NOT DISAPPOINT ME PROFESSOR
UGH...
CHII
ALL OF THE YAKUHAI ARE ON THE TABLE. WITH THAT CALL, HE'S TRYING TO WIN THROUGH...

789 SAN-SHOKU !!
COMRADE PUTIN, HUMANS ARE CREATURES WHO WILL CLIMB OVER A WALL JUST BECAUSE IT'S THERE
THEY BELIEVE IN "HOPE" ON THE OTHER SIDE OF THE WALL
NO MATTER HOW GREAT THE SOVIET UNION IS
IT CANNOT ELIMINATE HOPE FROM PEOPLE'S HEARTS
LET'S SHOW YOU THAT THAT HOPE CAN BE ERASED AS WELL
BERLIN WALL
KAN!!!
ヒュウウ

ELIMINATING THE HOPE OF THE PEOPLE IS ALSO YOUR JOB, I SEE
IF I'M ORDERED TO
CRAPPP!! OUR HOPE, THE SANSHOKU WAS ELIMATED!!
I HAVE NO CHOICE!!
ANKAN WALL!!!

KAN!!
PLEASE TAKE A LOOK
THIS WAS ORIGINALLY A TILE THAT WOULD NEVER BE PULLED OUT
BUT THE TALLER YOU MAKE THE WALL, THE HARDER IT WILL FALL...!!
LISTEN UP, COMRADE PUTIN!!!
IF THE WALL IS HIGH...
THEN WE JUST HAVE TO CLIMB HIGHER!!

シュウウウ…
DON'T WORRY, I WON'T DO ANYTHING LIKE TRYING TO ESCAPE
I BET THAT BEFORE LONG, THE DAY IN WHICH
ANYONE CAN BOLDLY PASS THROUGH THE WALL IS COMING
ワナワナ
THE PROFRESSOR'S PREDICTIONS CAME TRUE. SEVERAL MONTHS LATER...

THE WALL THAT WE ONCE THOUGHT WOULD SHOULD US IN FOR ALL OF ETERNITY FELL JUST LIKE THAT
FROM THE POWER OF THE PEOPLE'S HOPES
SOON, THIS STORM
THEN, PUTIN HAD A PREMONITION
WILL COME TO HIS OWN MOTHERLAND, THE SOVIET UNION
—fin—

プーチン完

1989

初出：『近代麻雀オリジナル』2010年6月号
FIRST PUBLISHED IN "KINDAI MAHJONG" JUNE 2010

GET OUT

ORIGINAL WORK: "HOKUTO NO KEN" (STORY BY BURONSON, ART BY TETSUO HARA)

HWA TA!!!
BWAP KEBOHH !!!
キッ
WOWWW, HE REALLY BEAT 'EM INTO A MESS AFTER ALL!!
NO WAY I'M GONNA FIGHT DIS DUDE
WE'LL DEFINITELY DIE, REALLY DIE
ON THE SPOT
HEY
WE SHOULD ESCAPE, RIGHT?
ARE YOU STUPID OR SUM'TING?
LOOK BEHIND YA
ゴゴゴゴ…

LOOKS LIKE BOSS KEN-OH IS MAD?
IF WE RUN WE'LL ABSOLUTELY GET KILLED
BUT HE'LL PROBABLY USE THE HORSE RUNNING US OVER WITH THE HORSE'D BE A PIECE OF CAKE

THEY... THEY...
THEY EY- EY- EY- EY- EY- EY EY YYY YYY YYY
YYYY!!
UWAH, THE HORROR!!
WE'RE REALLY DONE FER, HUH

HEY
HOW MUCH TIME DO WE HAVE LEFT?
あひぃ!!!
THAT'S RIGHT...
IF HE KILLS SOMEONE EVERY 10 SECONDS...
ないる
'BOUT A TOTAL OF 3 MINUTES?
TOO SHORT!!
Well, feels that way
3 MINUTES, HUH~~...
EH?
IF I GIVE IT MY ALL, MAYBE I CAN JACK OFF ONE MORE TIME
AH, SORRY, BUT I CAN DO IT NORMALLY
I DON'T NEED 3 MINUTES
THAT'S FAST!!
HEY
THAT'S IM-POSS-IBLE!!
NUTTIN' OF THAT SORT!! IT'S JUST HOW FAST I CAN JACK OFF!!
ARE YOU OVERSENSI-TIVE OR SOMETHING!?
STOP IT
むかっ
DO YOU HAVE SOME KIND OF... DISORDER?

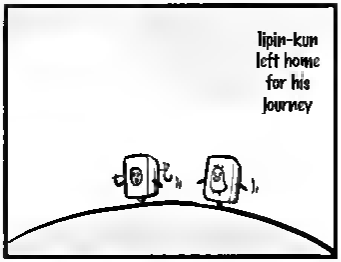
ポキ
ポキ
WHO WANTS TO DIE?
LET'S GO, ALL THREE OF US, JUST LIKE FROM THE LESSON!!
TCH .. YEA
HEY, HE'S ALREADY HERE..
WHAT A FOOL!!!
TRYING TO OPPOSE US, KEN-OH'S ELITE BODYGUARDS...
HYAHAHAHA!! SO YOU'RE KENSHIRO!!!
FIN

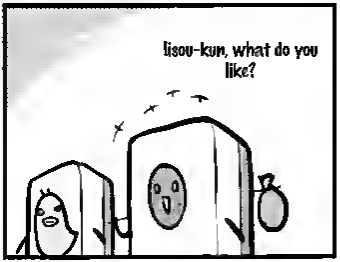
オレたち親衛隊

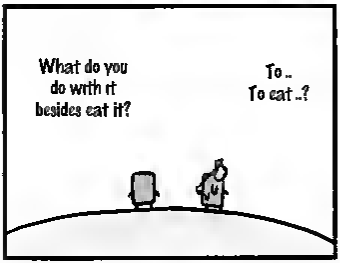
拳王 完

初出：「週刊コミックパンチ」2007年01/08増刊号
FIRST PUBLISHED IN: "WEEKLY COMIC PUNCH" JAN 8TH, 2007 SUPPLEMENT

st

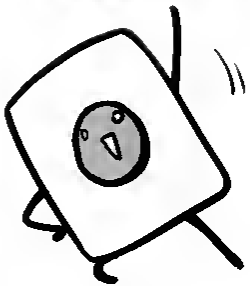






おまけマンガ

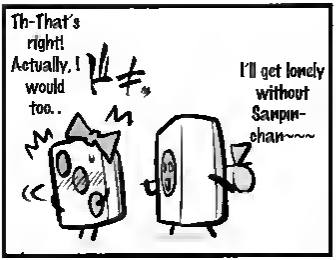
イーピンくん

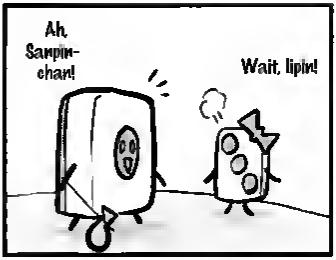


Omake Manga

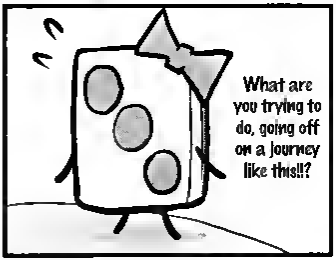
Iipin-kun

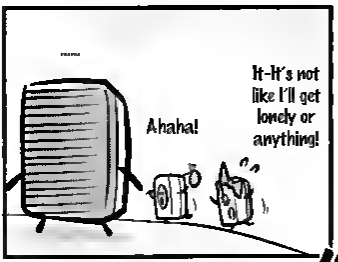
nd

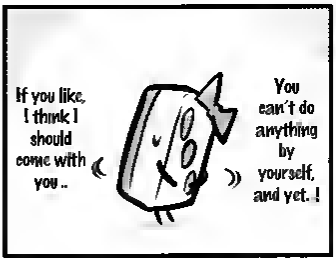

Th-That's right! Actually, I would too..
I'll get lonely without Sanpin-chan~~~


Ah, Sanpin-chan!
Wait, Iipin!

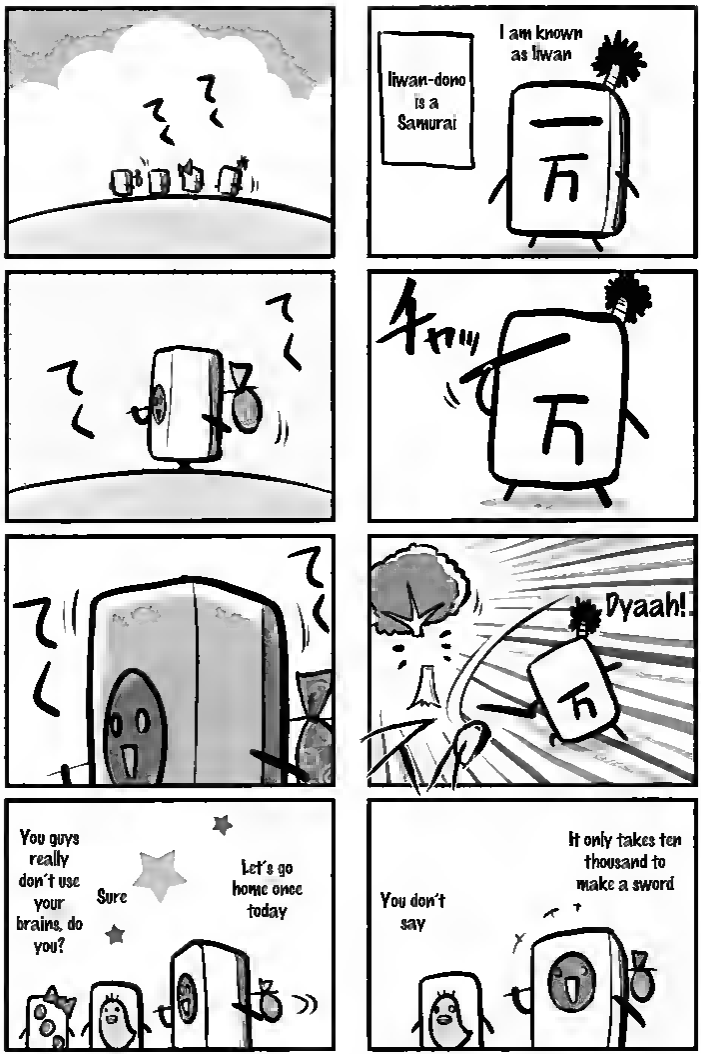
Ah!


What are you trying to do, going off on a journey like this!!?

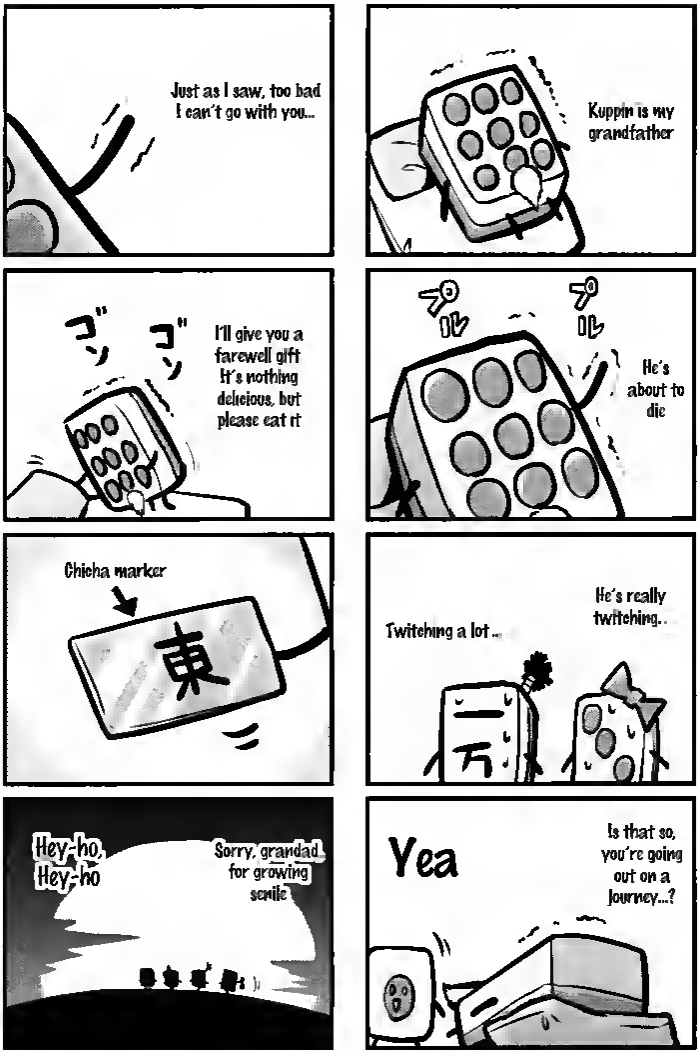

Ahaha!
It-It's not like I'll get lonely or anything!


If you like, I think I should come with you..
You can't do anything by yourself, and yet..!

Really!? Hooray!!


th
rd
Iiwan-dono is a Samurai
I am known as Iiwan
Dyaah!
You guys really don't use your brains, do you?
Sure
Let's go home once today
You don't say
It only takes ten thousand to make a sword

Final


Just as I saw, too bad I can't go with you...
Kuppin is my grandfather
I'll give you a farewell gift It's nothing delicious, but please eat it
He's about to die
Chicha marker
東
Twitching a lot...
He's really twitching..
Hey-ho, Hey-ho
Sorry, grandad for growing senile
Yea
Is that so, you're going out on a journey...?

MUDAZUMO VOL 4 (CH 27-31.5)

RAWS OBTAINED WITH MONEY EARNED THROUGH DONATIONS
SCANLATED BY /A/NONYMOUS SCANLATIONS
ANONSCANLATIONS.BLOGSPOT.COM

STATISTICS:

ORIGINAL RELEASE DATE: MAY 31ST, 2010 (1ST EDITION)
START DATE: JUNE 6TH, 2010
END DATE: JUNE 16TH, 2010
(17 DAYS SINCE ORIGINAL RELEASE)
(10 DAYS SINCE START)

CHAPTERS: 6
MEAN DAY/CHAPTER: 1.667 DAYS PER CHAPTER

PAGES: 151
IMAGES: 146
MEAN IMAGES/DAY: 14.6 IMAGES PER DAY SCANLATED

NUMBER OF TIMES THIS
VOLUME WAS RESCANNED: 4
1ST - SCANNER BROKE
2ND - FORGOT TO ADD DESCREEN FILTER
3RD - 3MM CUT-OFF AROUND THE ORIGIN OF THE SCANNING AREA
4TH - SUCCESS AT LAST

FRUSTRATION LEVEL: 4000 ADH.

CHANCES OF VICTORY
AGAINST HITLER: STILL ZERO

ムダヅモ無き改革 4

近代麻雀コミックス

初版発行 2010年5月31日

著者／大和田秀樹

©HIDEKI OHWADA

発行者／高橋一平

発行所／㈱竹書房

〒102-0072

東京都千代田区飯田橋2-7-3

竹書房ホームページ
http://www.takeshobo.co.jp

TEL.03-3264-1576(代表)

03-3234-6201(編集)

装丁／渡辺孝之

Printed in Japan

近代麻雀 Comics

ムダヅモ無き改革 4

大和田秀樹

TAKESHOBO 竹書房

9784812472675

ISBN978-4-8124-7267-5

C9979 ¥648E

1929979006488

SCANLATED BY DERPSCANS (CH 24 - 26)
AND /A/NON (CH 27 - 31, PUTIN 1989)

雑誌57573-06 定価 本体648円＋税

大和田秀樹

HIDEKI OHWADA

1969年生まれ。茨城県出身。1999年、角川書店刊『少年エース』にて「楽しい甲子園」で連載デビュー。代表作は「大厩法峠」シリーズ、「機動戦士ガンダムさん」、「ぶっちぎりCA」(角川書店刊)、「野獣社員ツキシマ」(講談社刊)など。

オフィシャルホームページ
【釘バットドットコム】
http://www.kugibat.com